92 STE JAARGANG No. 73

WOENSDAG 2 APRIL 1975

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR-DIREKTEUR, : NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER:UITGEVERIJ AMIGOE N.V. DRUKKER: N.V.PAULUSDRUKKERIJ KANTOOR:CONSCIENTIESTEEG 27-29 TELEFOON 24360

ABONNEMENTSPRIJS F. 6,- PER MAAND LOSSE NUMMERS DERTIG CENT

GIRO:440000 KLACHTEN BEZORGING: TEL:24361 (TOT 18 UUR)

INTERNATIONALE HULPACTIE VOOR VLUCHTELINGEN

Ontreddering neemt hand over hand toe in Zuid-Vietnam

Saigon dichter bij frontlinie

SAIGON. — Terwijl de regeringstroepen in Zuid-Vietnam onder het meedogenloze offensief van de communistische vijand, steeds verder naar het zuiden terugvallen, probeert de regering in Saigon het moreel van de burgerbevolking wat op te vijzelen om haar in te schakelen bij de verdediging van het land. De terugtrekking van het Zuidvietnamese leger is vaak niet meer dan een ongeorganiseerde vlucht, waarbij voor miljoenen dollars aan Amerikaans materieel wordt achtergelaten. Bij de Baai van Cam Ranh stortte vandaag de defensie van de regeringsstrijdkrachten ineen en nog geen vijfduizend Zuidvietnamese militairen stonden voor de onmogelijke taak een rechtstreekse aanval van de revolutionaire troepen vanuit de kuststrook op het gebied van Saigon tegen te houden. De Baai van Cam Ranh, ruim 300 km noordoostelijk van Saigon, vormt de frontlinie van de verdedigingsgordel tegen de massale aanval van de VVR-strijdkrachten. In regeringskringen is intussen gezegd, dat premier Tran Thiem Khiem zijn ontslag had ingediend, maar dat dit door president Thieu was geweigerd. De ontevredenheid over de wijze, waarop de president de oorlog voert, zou ook geleid hebben tot een ultimatum van generaals, die aan Thieu twee dagen de tijd zouden hebben gegeven om op te stappen.

De val van Nha Trang heeft de regering-Thieu gedwongen haar militaire hoofdkwartier voor het centrale deel van het land te verplaatsen naar een gebied ten zuiden van Cam Ranh.

Volgens militaire kringen wordt het enige effectieve verzet tegen de VRR-troepen nog slechts geboden door de Rangers, die ten noorden van Nha Trang bij het opleidingscentrum Duc My en de stad Nina Hoa in zware gevechten waren gewikkeld.

Nha Trang fungeerde eens als hoofdkwartier van de Amerikaanse „groene baretten" in Zuid-Vietnam. De stad heeft een bevolking van 170.000 mensen, waarbij zich de afgelopen dagen 68.000 vluchtelingen uit het noorden hebben gevoegd.

Met Nha Trang kregen de VRR-troepen de vijftiende provinciale hoofdstad in handen. Zij beheersen nu dertien provincies en meer dan de helft van Zuid-Vietnam.

Vluchtelingen

De aanzwellende vluchtelingenstroom vormt een steeds groter probleem in het land. In het buitenland is een begin gemaakt met het organiseren van een grootscheepse hulpactie voor de vluchtelingen. Het internationale comité van het rode kruis in Genève maakte gisteren bekend, dat het hiermee bezig is.

Honderden mensen probeerden het Amerikaanse consulaat in Nha Trang te bestormen om een plaatsje te veroveren in een helicopter, het enige middel om het door militairen afgezette vliegveld van Nha Trang te bereiken. Het personeel van het Amerikaanse consulaat en de Fransen zijn ook uit Nha Trang vertrokken. Het voorbeeld was de afgelopen dagen al gegeven door functionarissen en officieren van de regering in Saigon, die zelf vluchtten, of tenminste hun gezinnen wegstuurden naar Saigon. Van de buitenlanders zijn alleen enkele paters, broeders en nonnen uit eigen verkiezing in Nha Trang achtergebleven. Een deel van de vluchtelingen is per helicopter overgebracht naar een Amerikaans landingsvaartuig dat voor de kust van Nha Trang voor anker was gegaan en met de vluchtelingen naar Saigon zal varen.

Premier Khiem, een generaal die sinds 1969 leider is van de regering-Thieu, heeft vanmorgen verklaard, dat zijn regering vastbesloten is haar grondgebied te verdedigen. Hij riep de strijdkrachten op tot een uiterste krachtinspanning en verzocht de burgerbevolking mee te helpen bij de verdediging van het land. Hij waarschuwde, dat deserterende militairen en ordeverstoorders streng gestraft zullen worden. Inmiddels zou een niet nader genoemd aantal al terechtgesteld zijn.





WILLEMSTAD. — *Een grote uitslaande brand heeft gisteren de Timmerfabriek A. A. de Maayer in korte tijd in de as gelegd. De melding kwam rond half zes bij de politie binnen. Bij de aankomst van de eerste brandweerauto stond de hele zaak al in lichterlaaie. Met vier brandweerauto's werd geprobeerd het vuur te bestrijden. De fabriek brandde echter tot de grond toe af. Om half elf 's avonds was men nog druk bezig met het blussingswerk en vanmorgen was men nog bezig met de nablussing. Over de oorzaak van de brand is nog niets bekend. Ook niet over de grootte van de schade. Wel is bekend, dat het bedrijf voor anderhalf miljoen gulden tegen brandschade is verzekerd. Ongeveer vijf jaar geleden heeft de Timmerfabriek A. A. de Maayer ook met brand te kampen gehad. Zoals gewoonlijk trok de brand gisteravond talrijke mensen naar de Seroe Loraweg. Er deden zich verschillende aanrijdingen voor op en rond de Caracasbaaiweg. Bij de foto's: een beeld van de brand; een ander beeld, dat men ook regelmatig zag: op het ogenblik, dat de tankwagen leeg was, moest er weer nieuw water aangevoerd worden en was het wachten geblazen en twee gebroeders De Maayer die naar de vuurzee staan te kijken.*

VS willen Hanoi weer aan conferentietafel

Amerika offert Thieu nog niet op in Saigon

PALM SPRINGS — De Verenigde Staten zijn bezig met diplomatieke initiatieven om door onderhandelingen tot een beëindiging van de oorlog in Zuid-Vietnam, zo heeft de woordvoerder van het Witte Huis, Ron Nessen, gisteren gezegd op een persconferentie. Tot dusver zijn de pogingen zonder resultaat gebleven. Het Amerikaanse streven is erop gericht „Noord-Vietnam te overreden zich te houden aan de Parijse akkoorden". President Ford en minister Kissinger zetten de pogingen voort. Nessen zei dat president Ford nog geen volledig beeld heeft van de ontwikkelingen in Zuid-Vietnam en de rapporten afwacht van de Amerikaanse chef staf generaal Fred Weyand, die later deze week van een reis naar Zuid-Vietnam zal terugkeren in de Verenigde Staten.

Nessen wilde geen bijzonderheden vertellen over de Amerikaanse initiatieven. Waarnemers veronderstellen dat Washington contact heeft opgenomen met Moskou en Peking, de belangrijkste wapenleveranciers van Noord-Vietnam.

In Washington zei de onderminister voor Buitenlandse Zaken, Philip Habib, dat de Verenigde Staten „op dit ogenblik" niet betrokken zijn bij diplomatieke initiatieven. Het was niet direct duidelijk waarom hij en Nessen tegenstrijdige verklaringen uitgaven. Habib zei dat de regering het congres zal verzoeken om uitbreiding van de militaire en economische steun aan Saigon. De nederlagen van de troepen van Saigon zijn volgens hem te wijten aan de „massale bestandsschendingen" door Hanoi. De hoop van de Amerikaanse regering is nu gevestigd op een militaire stabilisatie in Zuid-Vietnam. Habib erkende echter dat er niet veel grond is om een dergelijke stabilisatie te verwachten en dat er ook geen vooruitzichten zijn op een diplomatieke oplossing.

Hoewel Hanoi zich schuldig maakt aan flagrante bestandsschendingen zullen de Verenigde Staten zich van hun kant houden aan de Parijse akkoorden, aldus Habib. Hij zei dat Washington de regering-Thieu zal blijven steunen en niets wil weten van het voorstel van de VRR, die zich bereid heeft verklaard tot onderhandelingen met een regering in Saigon waarvan Thieu geen deel uitmaakt. De onderminister beklemtoonde de noodzaak tot militaire leveranties aan Saigon ter compensaties van de enorme verliezen van de laatste tijd. Op de persconferentie merkte een journalist op dat de Verenigde Staten in drie jaar tijd voor meer dan zes miljard dollar hulp aan Saigon hebben gegeven, terwijl, volgens Amerikaanse cijfers, Hanoi van Moskou en Peking slechts hulp ter waarde van anderhalf miljard dollar heeft ontvangen. Daarop antwoordde Habib dat een defensieve strategie veel zwaardere lasten met zich meebrengt dan een offensief als dat van de revolutionairen.

De VRR heeft de Amerikaanse luchtbrug met militair materieel voor Saigon veroordeeld als een schending van de Parijse akkoorden.

Arbeidsonrust op Trinidad duurt voort

PORT OF SPAIN. — Het arbeidsconflict in de olie- en suikersector van Trinidad en Tobago is ook afgelopen dinsdag nog niet tot een oplossing gekomen. Het plan om een suiker-fabriek te heropenen is uitgesteld naar aanleiding van het dreigement van de arbeiders in actie to zullen komen.

Wat de suikersector betreft gaat het conflict rond de erkenning van een nieuwe vakbond van arbeiders in de suikerrietvelden. Deze bond had om heropening van de fabriek gevraagd. De situatie in deze sector is verergerd als gevolg van verschillende branden in het afgelopen Paasweekeinde, waarbij gedeelten van de suikerrietvelden vernield werden. Er is een geldbedrag uitgeloofd om de achterhalen wie deze branden heeft aangestoken.

De vakbond voor werknemers in de petroleum-industrie heeft een verzoek gedaan aan het algemeen Trinidadiaans vakverbond voor een proteststaking van 24 uur. Het is nog niet bekend of aan dit verzoek gevolg zal worden gegeven.

* De raad van de revolutie in Portugal heeft een wetsontwerp goedgekeurd waaronder het gebruik en bezit van wapens wordt beperkt. De autoriteiten zijn bevoegd voor de golf van misdaden die steeds toeneemt.

Nog geen datum onafhankelijkheid

DEN HAAG. — Minister-president Den Uyl heeft ontkend, als zou een lid van de Nederlandse delegatie bij de conferentie met Suriname, de Antillen en Nederland de Antilliaanse delegatie hebben gevraagd een datum voor de ingang van de onafhankelijkheid van de Antillen te noemen. „Het antwoord op de vraag luidt ontkennend", aldus de premier. Hij is van mening dat de overige vragen van het Kamerlid „daarom geen beantwoording behoeven".

Zuidmolukse militanten muntten op gijzeling koningin Juliana

ARNHEM. — De Nederlandse justitie heeft door tijdig ingrijpen een plan van een groep militante Zuidmolukkers verijdeld om paleis Soestdijk te bezetten en leden van het koninklijk huis te gijzelen. Men is de plannen op het spoor gekomen door de aanhouding van tien jonge Zuidmolukkers, die betrokken waren bij overvallen. Een aantal Zuidmolukkers verblijft nu in het hoofdbureau van politie in Arnhem. Dat bureau is de laatste dagen zeer scherp bewaakt in verband met dreigementen hen te willen bevrijden. Alle toegangen tot het bureau zijn afgesloten. Het Arnhemse politiepersoneel heeft versterking gekregen van de mobiele eenheid.

Uit de eerste onderzoeken en verhoren is gebleken, zo is op een persconferentie in Arnhem meegedeeld door het hoofd van het parket van het arrondissement Arnhem, dat de plannen om een lid of meer leden van het koninklijk huis te gijzelen al in een vergevorderd stadium waren. De mannen beschikten over plattegronden van het paleis en hadden al studies gemaakt van de mogelijkheden het paleis binnen te vallen.

Volgens mr A.W. Holsteijn, hoofd van het parket in Arnhem, zouden de Zuidmolukkers bij het binnendringen zeker geweld hebben gebruikt als dat volgens hen nodig zou zijn geweest. Men was van plan met een vrachtwagentje door het hek te rijden, de wacht van de koninklijke marechaussee te overmeesteren en „dan maar zien".

De heer Holsteijn zei gisteravond van mening te zijn dat de mannen, in leeftijd variërend van 19 tot 65 jaar, het in eerste instantie hadden gemunt op gijzeling van de koningin. Als dat niet zou lukken, zou men het verloop van de gijzelingsactie aan het toeval overlaten. De tien mannen, die de gijzelingsplannen in grote lijnen hebben toegegeven, wilden met hun actie de aandacht op zich vestigen. „Zij wilden duidelijk in het nieuws komen. Zij vonden dat hun belangen niet genoeg bekend waren", aldus mr Holsteijn.

Tamaela-groep

Enkele van de aangehouden Zuidmolukkers behoren tot de strijdbare Tamaela-groep, die de leden traint in het vormen van guerrilla. De deelnemers willen een andere richting uit omdat de zaak van de vrije republiek van de Zuid-Molukken volgens hen niet snel genoeg gaat.

De tien gearresteerde Zuidmolukkers zitten op het ogenblik in verschillende huizen van bewaring. Afgelopen zaterdag zijn zij voorgeleid. Zeven Zuidmolukkers zaten al sinds begin maart vast in verband met overvallen in Elst, Opheusden en Cuyk. Uit de verhoren werd de politie al spoedig duidelijk dat de mannen plannen hadden tot acties gericht tegen leden van het koninklijk huis. De arrestanten begonnen over elkaar te praten, waaruit voor de politie viel op te maken dat de opbrengst van de overvallen (enkele tienduizenden guldens) onder meer zou worden gebruikt voor de voorbereiding van de bezetting van paleis Soestdijk. Het koninklijk paleis en kasteel Drakestein werden daarop extra bewaakt.

Na de aanhouding van de zeven Zuidmolukkers volgden nog arrestaties van drie anderen, die met de gijzelingsplannen te maken bleken te hebben. Mr Holsteijn verwacht overigens nog meer aanhoudingen. Het tiental is afkomstig uit Elst, Opheusden, Cuyk, Delfzijl en Drachten. De arrestaties verliepen zonder moeilijkheden, hoewel een aantal van de mannen gewapend was met pistolen en geweren. Een had zelfs een automatisch geweer. Het is nog niet duidelijk wie een leidersrol heeft gespeeld.

Naar de mening van mr Holsteijn is het de eerste keer in de geschiedenis dat een groep mensen wordt verdacht van overtreding van artikel 96 van het wetboek van strafrecht, dat handelt over samenspanning over een aanslag tegen leden van het koninklijk huis. De maximumstraf hiervoor is tien jaar gevangenisstraf. Als de gijzeling metterdaad zou zijn uitgevoerd zou artikel 92 van toepassing zijn geweest, waarin een levenslange gevangenisstraf wordt genoemd of een tijdelijke straf van 20 jaar.

Premier Den Uyl heeft koningin Juliana inmiddels van het gebeuren op de hoogte gesteld.

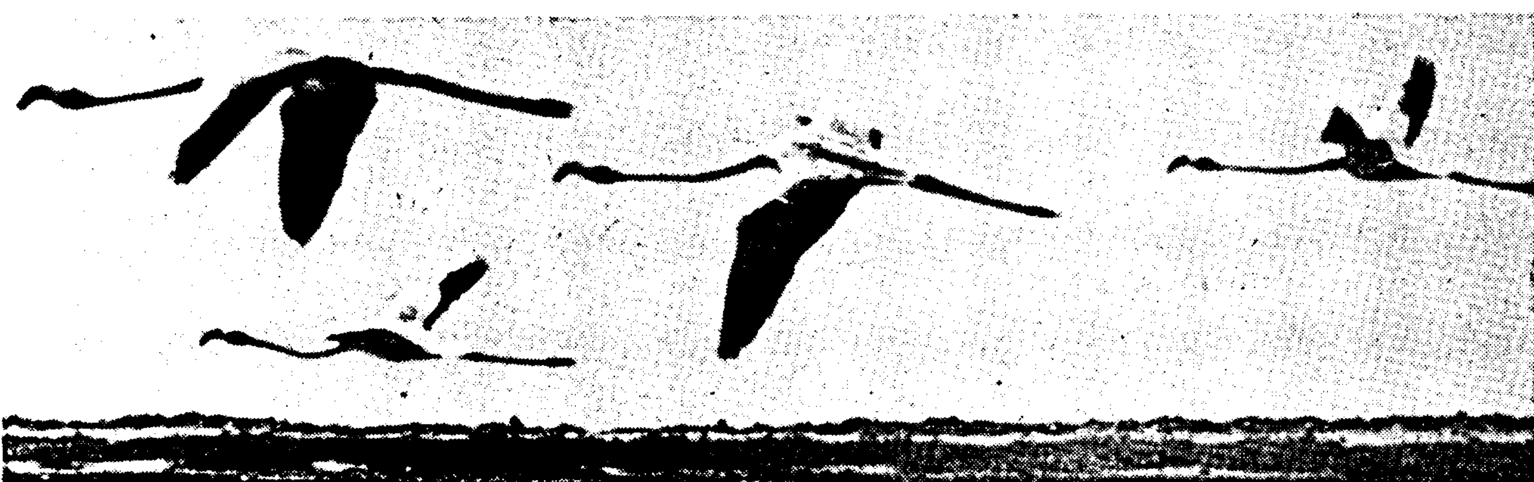
Onzinnig plan

„Een dwaas en onzinnig plan. Hoe eerder deze kleine groep Zuidmolukkers is opgerold hoe beter", zo reageerde gisteravond een duidelijk verontwaardigde ir. A. Manusama, de president in ballingschap van de ruim 33.000 in Nederland verblijvende Zuidmolukkers. Volgens hem behoort een deel van de aangehouden Zuidmolukkers tot de Tamaela-groep, die in totaal enkele honderden aanhangers kent.

Lon Nol op Bali

DENPASAR. — De Cambodjaanse president Lon Nol is met zijn gevolg gisteren aangekomen op het Indonesische eiland Bali, waar hij tien dagen zal blijven alvorens door te reizen naar Hawaï. Lon Nol werd vergezeld door de Indonesische minister van Buitenlandse Zaken Adam Malik, die tijdens een tussenlanding in Djakarta aan boord van de Fokker 28 was gegaan. De Indonesische regering beklemtoonde dat Lon Nol niet is uitgenodigd voor een bezoek, maar wel welkom is als „hoofd van een bevriend land, dat een informeel bezoek brengt". Het Cambodjaanse gezelschap telt 25 personen, onder wie ook premier Long Boret. Lon Nol zou naar Hawaï gaan voor een medische behandeling en vervolgens waarschijnlijk doorreizen naar Washington.

Flamingo's op ander voedsel overgestapt





KRALENDIJK — In mei zal dr Spaans enige weken naar Bonaire komen om een onderzoek naar het voedsel van de Flamingo te houden. Dr Spaans, verbonden aan de afdeling natuurbeheer in Wageningen, bezocht in 1973 ook al Bonaire en maakte toen een verslag van de Bonaireaanse Lora. Dr Spaans onderhoudt contacten met dr K.H. Voous, directeur van het Zoologisch museum in Amsterdam en auteur van het vogelboek Ned. Antillen. Hij komt naar Bonaire omdat het stapelvoedsel voor de flamingo's is gewijzigd door wijzigingen in het voorkomen van de voedseldieren. Hij wil dit proces volgen.

In het laatste nummer van Stinapa wordt door drs J. Rooth ook melding hiervan gemaakt. Hij zegt hierin dat door samenwerking van technici en biologen een kunstmatig broeireservaat kon worden gemaakt temidden van nieuwe aangelegde zoutwerken. De flamingo's hebben deze situatie geaccepteerd en er is reeds vier jaren gebroed. Het water in het nieuwe broedgebied kan door middel van een sluis en een speciale pomp op het gewenste niveau worden gehouden. Dit betekent dat overspoelen van nesten en het verlies van eieren en jongen zoals het vroeger gebeurde kan voorkomen worden. De aanleg van grote condensers (indampvijvers), aldus drs Rooth, heeft echter wel het natuurlijk biotoop sterk veranderd en daardoor ook de voedselomstandigheden. De vogels zijn bij gebrek aan het vroegere stapelvoedsel, larven en poppen van de pekelvlieg, overgeschakeld op het eten van kleine slakjes. Het is de vraag of dit voedsel ook in de verre toekomst voldoende zal blijken te zijn

Hij zegt verder in zijn artikel dat het van groot belang is de salinja's van Goto, Slagbaai en Washington te handhaven. Vooral de stabiele omstandigheden in Goto maken dat dit een permanente draagkracht heeft voor een kleine duizend flamingo's. Goto is een belangrijk voedselreserve. Drs Rooth vervolgt dat het in dit verband met de ontwikkeling van de voedselomstandigheden onzeker is wat er in de verdere toekomst zal gebeuren, nu de vogels door de veranderingen in het natuurlijke biotoop moesten overschakelen op ander voedsel.

AGENDA CURACAO

LOSSE NUMMERS VAN DE AMIGOE ZIJN VERKRIJGBAAR BIJ:

OTRABANDA:
La Bonanza — Breedestraat
Candy Store (naast Botica Coromoto)
Van der Dijs — Charlottestraat
Discoteca Brion — Rouvilleweg
Holiday Inn Drugstore
Arthur Frommer Drugstore
Hilton-hotel Drugstore
April Bar — Piscaderaweg
Shon Ma Center — Weg naar Welgelegen
Ana — Schottegatweg 80.
Barberia Kort — Schottegatweg-noord
Pim Grocery — Rooseveltweg 115
Estrella de la Mañana — W. Churchillweg
La Campana — Bermudaweg
Toko Fruteria Natalie — Mahumaweg
La Buena Fe — Rancho
Tax Free Shop Airport.

PUNDA:
Hotel Intercontinental
El Chico — Kerkstraat
Alex — De Ruyterplein
El Dorado — Pietermaaiweg
Posner's Book & Giftshop n.v. — Drukkerijstraat 1
Cas di Pueblo — Penstraat
Mi Ideal — Berg Altena
Sands Beach-hotel Drugstore
Mensing Strada — Caracasbaaiweg
Novo Book & Gift Store — Salifia
Toko Esperamos — Amandelweg
Boekhandel Eddine — Schottegatweg O.
Toko Zuikertuintje
Jansen — Santa Rosaweg 103
Toko Wellé — Santa Rosaweg 221.

Brandkast gestolen op Bonaire

KRALENDIJK — Zondagavond tussen kwart voor zeven en zeven uur werd er ingebroken bij Casa Julio. Door de dieven werd een kleine brandkast, inhoudende oude documenten van wijlen Julio Herrera, meegenomen. Voorts namen de dieven een gouden horloge en dasspeld mee. Het geldkistje dat er vlak bij stond liet men staan.

Vermoedelijk dezelfde personen braken in bij mevr. Silvia Visser, die enige honderden meters verder woont. Deze inbraak werd gepleegd tussen zeven uur en tien over zeven. In die tijd bracht ze haar kinderen naar de bioscoop. Door de dieven werd uit een handtas twaalfhonderd gulden, het salaris van het personeel van restaurant Zeezicht, meegenomen. Toen mevr. Silvia Visser terugkwam namen de dieven de vlucht. Op Goede Vrijdag werd er ingebroken in een huis te Nikiboko. Door de indringer(s) werd 150,- gulden meegenomen.

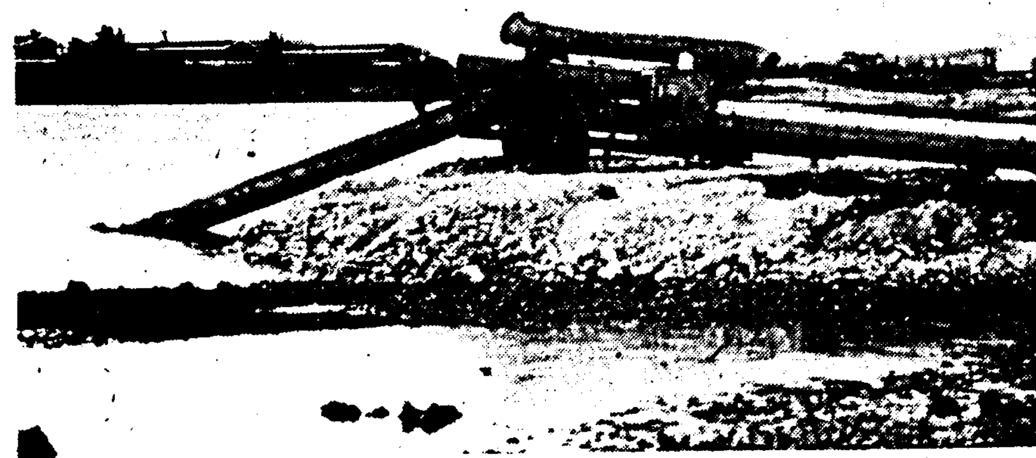
Het politierapport vermeldt verder nog enkele vernielingen en mishandelingen. Zo werden door Herms transportbedrijf op de Helmondweg vernielingen aan vrachtauto's bij de recherche gemeld. Onverlaten trokken de electrische leidingen van de wagens kapot en vernielden de koplampen. In Noord Salinja vernielde een gast in Pension Marquise een deur en zijn bed, toen hij dronken thuiskwam. Door een dame werd aangifte gedaan van mishandeling door haar dronken echtgenoot. Hij ging haar te lijf met een stoel en flessen. De vrouw liep enige kapwonden en bloeduitstortingen op.

Kladderaars aangehouden

KRALENDIJK — Door de heer Medardo Thielman, kandidaat van de UPB werd zondagavond de politie opgebeld dat er een fles op zijn porch werd gegooid uit een rijdende auto. De politie die direct op onderzoek uitging, hield een wagen aan met drie mensen erin, die verdacht heen en weer reed. Men hield de wagen aan en vond flesjes met verf onder de moterkap. Zij bekenden hiermee het kantoorgebouw van de Union Patriotico Bonaireano even tevoren besmeurd te hebben. De drie personen, waaronder R.E., die op de DPB lijst staat, kregen proces verbaal aangezegd door de politie.

De Amigoe vernam dat het niet de eerste keer is dat men elkaars gebouw besmeurt. Door de politie zal streng opgetreden worden tegen deze kladderaars, die geen andere argumenten hebben. Ook tegen de personen die hun leuzen op de straten schilderen zal door de politie opgetreden worden. De laatste dagen treft men op verschillende plaatsen leuzen aan op de weg van Aden.

KRALENDIJK – Door de grote droogte is de salinja Playa Lechi volkomen droog komen te staan. De omwonenden en hotel Bonaire en Radio Nederland Wereldomroep kregen veel overlast door het opwaaiende stof. Door de Salt Comp. werd een pomp beschikbaar gesteld om deze salinja vol water te pompen. Normaal wordt deze pomp gebruikt in de zoutpannen. Door de pomp wordt per uur 1300 m3 water in de Salinja geperst. Bij de foto: de pomp, die de omgeving van het stof verloste.

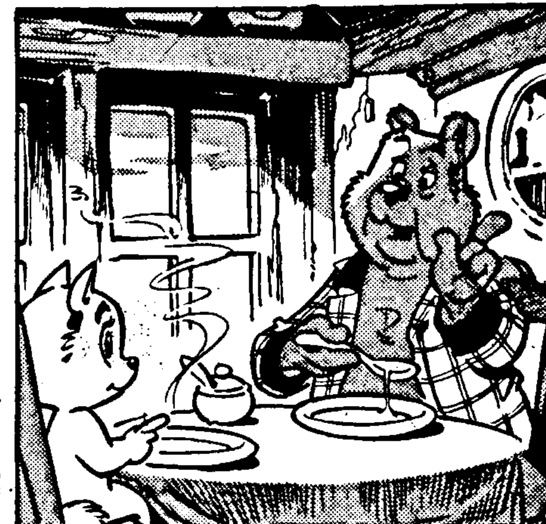


SANTIAGO DE CHILE — Chili verwacht in totaal voor tachtig miljoen dollar aan leningen van de Interamerikaanse ontwikkelingsbank BID en het Internationaal ontwikkelingsagentschap AID voor de volkswoningbouw. Chili zelf wil voor dit doel zelf zo'n twintig miljoen dollar opzij leggen. Er is een tekort aan vierhonderdduizend woningen in Chili.

TOM POES EN DE KALIGAAR







8201. — Toen heer Bommel de volgende morgen naar beneden kwam, was de waard bezig glasscherven naar buiten te vegen. De gelagkamer zag er nogal beschadigd uit en heer Ollie schudde meewarig het hoofd. "Het gevecht moet erger zijn geweest, dan ik dacht," zei hij. "Door de ontberingen, die ik heb doorstaan heb ik nogal vast geslapen. Daardoor is het mij enigszins ontgaan, als u begrijpt wat ik bedoel. Is het hier altijd zo? " De herbergier staakte een ogenblik zijn bezigheden en leunde op zijn bezem. "Vissers en boeren hebben altijd ruzie," verklaarde hij berustend. "Dat schijnt in de aard van hun bezigheden te liggen. Maar het is erger, sinds de visvangst zo slecht is. Kaar heeft al in geen weken iets gevangen, en nu kan geen lolletje meer verdragen. En ik; ik zit met de scherven! " Heer Bommel zette zich peinzend aan het tafeltje, waar Tom Poes al bezig was met zijn ontbijt. "Het eten is eenvoudig maar voedzaam," sprak hij na van de ochtendpap geproefd te hebben. "Maar hier heersen misstanden waar ik iets aan ga doen. We gaan het monster bestrijden, jonge vriend. Met steun van de overheid, als het moet! "

PAUL VLAANDEREN en het PEP-PIL RAADSEL

















KRALENDIJK – In de afgelopen week zijn de stalen pijlers aangekomen voor Micoperi. Op deze pijlers komt het platform te rusten dat door deze maatschappij bij de oil-terminal geplaatst zal worden. Het platform wordt een dezer dagen verwacht. De pijlers zullen in de zeebodem geheid worden. Een bijzonderheid is dat de delen onder water aan elkaar gelast zullen worden. De pijlers werden door de kraan van de Rialto van de schepen Goliath en Neptune in het water gelaten omdat vervoer over land door de grote lengte bezwaarlijk was. Een sleepboot van de Micoperi sleepte een gedeelte van de pijlers naar de oil-terminal en een gedeelte werd opgeslagen in de jachthaven. Bij de foto een van de pijlers wordt door de sleepboot in de jachthaven gesleept.

Eerste seizoenvlucht van Bon. postduiven

KRALENDIJK — Op 30 maart hield de SPV Bonaire zijn eerste seizoenvlucht vanuit Hato op Curacao. Er werden 38 duiven van vier deelnemers ingekorfd. De eerste duif, de doffer 210-74 van de heer F. Rodriguez maakte een snelheid van 657.131 meter per minuut over een afstand van 89542 meter tegen de wind in. In totaal zullen er vijf vluchten en vijf van Westpunt worden georganiseerd. De stand na de eerste vlucht is als volgt: F. Rodriguez — 198 pnt. G. Felix — 190 pnt. W. Juliana — 182 pnt. N. Everts. — 174 pnt.

CARACAS — De ex-president van Bolivia Herman Siles Suazo heeft politiek asiel gevraagd in Caracas. Hij was lange tijd leider van de politieke partij MNR, welke gedurende twaalf jaar in Bolivia aan de macht was. Hij is door de huidige president generaal Hugo Banzer uit het land gezet.

Tiburones verslaat Cambes

KRALENDIJK. — Uit de drie gespeelde softbalwedstrijden wist Cambes nog geen winst te boeken. Tweede paasdag werd zij door Tiburones met 19—12 verslagen. Tot in de tweede inning hield Cambes stand en behield een voorsprong van 3—1 op Tiburones. In de derde inning, nadat de stand gelijk gebracht, kwam Jorge Seraus van Tiburones aan slag en wist de bal ver over de home-runlijn te slaan met een man op de honken: 5—3 voor Tiburones. Hierdoor ontmoedigd stond werper Zep Albertus van Cambes niet minder dan tien runs toe in deze inning, die hoofdzakelijk te wijten waren aan de vele veldfouten begaan door de buitenvelders van Cambes. In de zesde inning was de stand 19—12 voor Tiburones. De winnende werper van Tiburones was Ervi Bernabela, die twee spelers van Cambes door strike-out uitschakelde en 9 hits toestand aan Cambes. Tiburones sloeg 16 hits van de verliezende werper Zep Albertus van Cambes en beging 9 veldfouten tegen elf van Cambes. De beste slagbeurten voor Tiburones waren van: R. Clementina (3—3) en Erwin Phelipa (5—4), voor Cambes Boeis Thomas (3—2) en Benny Thomas (4—2). De wedstrijd werd geleid door chief-umpire Joel Rosa, bijgestaan door Freddy St Jago, Ronald Bomba en Sep Raphaela. Het score-werk werd verricht door Marvel Tromp. Zondag 6 april speelt Petroleros tegen Ternica.

Koningin van Antriol

KRALENDIJK. — Door de commissie missverkiezing Buurtcentrum Antriol wordt zaterdagavond acht uur, 5 april in het buurtcentrum Antriol een koninginverkiezing gehouden voor koningin Buurtcentrum Antriol. Aan de verkiezing zullen de volgende kandidaten meedoen: Jeannette Martis, Elizabeth Thielman, Sjaline Evertsz, Roxana Abrahams, Glendys Abrahams, Margaritha Pop, Joyceline Davelaar en G. Trinidad. De muzikale omlijsting zal verzorgd worden door de Beatband The Rewards. Het is de bedoeling dat deze koninginverkiezing elk jaar zal plaats hebben. De leiding van de verkiezing is in handen van mevrouw Nalda Manuel.

SKAL-club erkend

ORANJESTAD — In de Conferenceroom van het Americana Aruba hotel — voor de eerste maal in gebruik — kwam onder voorzitterschap van Joop Verschoor dinsdagavond de onlangs op Aruba opgerichte SKAL-club bijeen. De heer Verschoor deelde de vergadering mede dat van het internationale secretariaat van SKAL-clubs in Brussel bericht werd ontvangen, dat de Arubaanse SKAL-club internationaal erkend en aangesloten is. Hierdoor werd de vergadering van dinsdagavond tevens de charteravond van de Arubaanse club, waarvan Albert Raven secretaris en Harold Malmberg penningmeester is.

Tweede nummer van Centro bario Noord

NOORD — Dezer dagen is het tweede nummer van het blad verschenen van de Centro di Bario Noord. In dit nummer worden plannen ontvouwd die men heeft om een aparte bibliotheek in het buurtcentrum op te richten. Er wordt verteld dat een commissie hier al enkele uren per week voor werkt. Naast de aandacht die aan de diverse cursussen wordt gegeven, is er ook veel ruimte gegeven aan het eerste politieke forum dat in het buurtcentrum werd gehouden. Aan de politici Rudy Frank, Gullermo Trinidad en Caspar Boekhoudt is de gelegenheid gegeven om hun commentaar op dit forum te geven.

SANTIAGO DE CHILE — De oorlogspsychose-stemming welke gedurende enige tijd in de grensstreek van Chili met Peru heeft gehangen is verdwenen. Zo is van militaire zijde in Chili meegedeeld.

Teen princese keuze op 29 april

ORANJESTAD — De „Comision Teen princess Aruba" organiseert de verkiezing van Teen Princess Aruba 1975 dit jaar op 29 april in het Buurtcentrum Noord. De activiteiten voor de kandidaten zijn onder andere een presentatiebal op 5 april in de Povaclub. Tijdens dit feest kan het publiek haar stem uitbrengen voor de verkiezing van de populairste Teenprincess; op 13 april is er een rondrit over het eiland, waarbij de kandidaten het een en ander over Aruba moeten vertellen; op 18 april wordt een „meet the members of the jury"-avond gehouden, waarbij de jury de 7 semi-finalisten zal aanwijzen.

De kandidate die als Teen Princess Aruba wordt gekozen zal het eiland gaan vertegenwoordigen op de verkiezing van Miss Teenage International, welke ditmaal in Europa is, alsmede op de verkiezing van Miss Teenage Intercontinental, die zoals bekend in augustus voor de tweede keer op Aruba zal worden gehouden. De eerste finalist zal deelnemen aan de verkiezing Miss Teenage del Caribe in mei in de Dominicaanse Republiek. Het comité heeft tevens een uitnodiging ontvangen voor de verkiezing van een Miss Teenage International op de Philippijnen.

G. Lee basketballer van de week

ORANJESTAD — George Lee, basketballspeler van subkampioen Chinese Club is uitgeroepen tot speler van de week van 29 maart. Lee behaalde deze eer door zijn uitstekend spel tegen Colegio Arubano, welke strijd in een 112-30 zege voor Chinese Club eindigde. George Lee had een rating van plus 43, scoorde 20 punten, had 9 rebounds, 7 assists en 10 steals. Deze prestatie was ook de beste van dit jaar tot nu toe.

Zilver voor Aruba-judo op Cuba

ORANJESTAD — Vanuit Camaguey, Cuba, is bericht ontvangen dat de Arubaanse delegatie tijdens de Caribische Judo kampioenschappen beslag legde op drie medailles. Bij de junioren eindigden Bertus Thiel en Vicente Quandt als derden en wonnen een bronzen medaille, terwijl bij de senioren Toko Tromp als tweede eindigde en beslag legde op de zilveren medaille. Aan de Caribische kampioenschappen nemen tien landen deel. De Arubaanse delegatie wordt op 3 april terugverwacht.

KRITIEK OP UITLATINGEN MINISTER MCWILLIAM

Ong-A-Kwie: Bonden moeten positie tov regering herzien

CFW veroordeelt ontslagen werknemers Texas Instruments

WILLEMSTAD. – „Voor het eerst in de geschiedenis van de CFW kunnen wij niets doen. Persoonlijk ben ik van mening dat de vakbonden hun positie ten opzichte van de politieke partijen en van de regering grondig moeten herzien. Het wordt tijd dat de bonden, gezien de laatste ontwikkelingen, inzien dat ook zij beslissingen kunnen nemen. Vooral wanneer minister McWilliam van Arbeid en Sociale Zaken meermalen publiekelijk heeft bekend gemaakt dat alleen de regering beslissingen kan uitvoeren. Neem bijvoorbeeld het geval van de 560 ontslagen werknemers van Texas Instruments, een beslissing die genomen is in een tempo van een snel trein".

Dit zei een geirriteerde CFW-voorzitter Ewald Ong-A-Kwie – die zijn vakantie heeft onderbroken – gistermiddag tijdens een in het AVV-C gebouw gehouden persconferentie, waar de vakbondsleider uitvoerig bleef stilstaan bij de gevallen ontslagen bij Texas Instruments. Daarbij waren tevens aanwezig, de vakbondsleiders R. Venloo en H. van Sichem, respectievelijk ondervoorzitter en algemeen secretaris van de CFW.

„Het is niets anders dan een goed opgezet plan van een multinationaal die de regering te pakken en de vakbond te grazen heeft genomen, valt Venloo, Ong-A-Kwie bij.

Niet te spreken was de CFW-voorzitter over het feit dat Texas Instruments woensdag – vorige week – de sinds in januari op non-aktief gestelde 560 werknemers had laten oproepen om op donderdag op het terrein van dit bedrijf aanwezig te willen zijn. Nadat we één en ander hadden nagetrokken bleek dat deze oproep te maken had met de vergunning die Texas Instruments van het departement van Sociale Zaken had gekregen om deze werknemers te kunnen ontslaan. Met nadruk stelde de heer Ong-A-Kwie vast dat ondanks het feit dat dit departement onder de minister van Arbeid valt, het het hoofd van de betrokken dienst (ingenieur Don Martina -red.) is geweest die de vergunning verleent en niet de minister of de Antilliaanse regering. Vervolgens ging Ong-A-Kwie even terug naar een door de vakbond en de werknemers van Texas Instruments onlangs gehouden bijeenkomst waar het standpunt van de CFW duidelijk naar voren was gekomen. Dit hield onder meer in dat er een werkloosheiduitkering moest komen alvorens de ontslagvergunning aan Texas Instruments werd verleend.

Vreemd vond de CFW-vakbondsleider het dat de ontslagcommissie een advies over deze ontslagen had uitgebracht dat inhield dat men geen eenstemmig oordeel kon geven en dat het betrokken hoofd zelf de beslissing moest nemen. „Ik wil, aldus Ong-A-Kwie", niemand beschuldigen maar ik vind het wel vreemd dat toen de ontslagcommissie haar oordeel gaf juist in dat weekend een van de „bigboss", de heer Wayne Wright van de Labourrelations van Texas Instruments, op Curacao vertoefde. De betrokken instantie heeft toen in snel tempo de vergunning gegeven om deze mensen te kunnen ontslaan. Overigens, vervolgt Ong-A-Kwie, was het wel te verwachten dat de vergunning zou worden gegeven.

Vervolgens kreeg de minister van Arbeid, drs. R.F. McWilliam, een veeg uit de pan. Volgens de heer Ong-A-Kwie had de minister publiekelijk verklaard (oktober van het vorig jaar) dat de regering begin januari een werkloosheiduitkering zou introduceren. Zo zou de minister tijdens een „meet the press" ook gezegd hebben dat deze uitkering 60 procent gedurende zes maanden zou bedragen. Minister McWilliam heeft de bevolking beloofd dat deze sociale regeling zou komen. De Nederlandse minister van Antilliaanse en Surinaamse Zaken prof. De Gaay Fortman heeft echter verklaard dat hij geen dubbeltje zal geven voor deze werkloosheiduitkering.

De beloften van minister McWilliam worden door de CFW ten sterkste afgekeurd, daar zulke beloften aan het volk funest zijn. De heer Ong-A-Kwie bracht toen de zg. tax-holiday ter sprake. Bij de CFW rijst de vraag of deze tax-holiday niet herzien moet worden.

"Laat hetgeen bij Texas Instruments gebeurd is, een les voor de regering zijn. De multinationals komen hier met het argument dat zij werkgelegenheid creëren voor onze mensen, maar deze werkzaamheden zijn voor een bepaalde tijd en voor de periode waarin de tax-holiday van toepassing is.

De manier waarop Texas Instruments tot het ontslag is overgegaan, noemde Ong-A-Kwie het omver schoppen van de ethiek, de humaniteitsrelatie ten opzichte van de werknemer.

De vakbonden moeten hun positie ten opzichte van de regering en de politieke partijen drastisch herzien, was de persoonlijke mening van Ong-A-Kwie. Hier sprak hij niet namens de CFW, daar hij nog geen bestuursbesluit had gekregen om dit naar voren te brengen. Als de minister van Arbeid stelt dat degenen die beslissingen willen nemen in de stoel moeten zitten waar deze beslissingen kunnen worden genomen, dan wordt het tijd dat de vakbonden zelf deze beslissingen gaan uitvoeren.

Op de vraag of de CFW de ontslagen werknemers financieel gaat steunen, merkte de vakbondsleider op, dat geen enkele vakbond op Curaçao dit kan doen. Zelfs bij de grote vakbonden in de wereld ligt dit moeilijk. De CFW is thans wel bezig om zoveel mogelijk deze mensen te plaatsen in andere werkkringen. Ook de geruchten dat Texas meer mensen zal ontslaan werden aangesneden.

De heer Ong-A-Kwie merkte in dit verband op dat ook hij deze geruchten had gehoord. Hij kon ze echter nog niet ontkennen of bevestigen.

De vakbondsleider bracht vervolgens naar voren dat een delegatie van de CFW donderdag jl. een gesprek heeft gehad met premier Evertsz. Dit gesprek zou op die dag 's middags worden voortgezet waar tevens ook aanwezig zou zijn de minister van Arbeid. De minister, aldus de heer Ong-A-Kwie, had echter geweigerd hieraan deel te nemen. Toen de CFW-delegatie bij de premier kwam kreeg men te horen dat de premier het op dat moment druk had. De premier zou toen de minister van Arbeid gevraagd hebben de CFW-delegatie op te vangen. Toen de secretaresse van minister McWilliam de delegatie vroeg naar boven te komen, werd van de zijde van de CFW-delegatie gesteld dat men geen afspraak had met minister McWilliam. Kennelijk, aldus Ong-A-Kwie, heeft de klerk, zoals hij het uitdrukte, de CFW verkeerd begrepen en gesteld dat de CFW niet met minister McWilliam wilde praten. De vakbond is echter te allen tijde bereid een gesprek te hebben met minister McWilliam.

Totslot werd nog opgemerkt dat de vakbond voor donderdagmorgen om 10 uur in het AVVC-gebouw een vergadering heeft uitgeschreven met het ontslagen Texas Instruments-personeel waar een uitvoerige uitleg zal worden gegeven over de stand van zaken. Onder meer zal ter sprake worden gebracht de kwestie van het opzegloon, cessantia, vakantie etc.

Verzekering

IN HET HOOFDARTIKEL onder de kop „Verzekering" in de Amigoe van gisteren waarin uitgebreid commentaar werd gegeven op een ontwerp-landsverordening voor de invoering van een ziektekostenverzekering voor gepensioneerd overheidspersoneel is per abuis vermeld dat het ontwerp afkomstig zou zijn van de minister van Sociale Zaken. Aangezien het hier overheidspersoneel betreft ressorteert dit onderwerp onder de portefeuille van de minister van Algemene Zaken die ook samen met de minister van Financien het ontwerp heeft ondertekend. De algemene ziektekostenverzekering waaraan thans in regeringskringen gewerkt wordt is wel een zaak van de minister van Sociale Zaken en Arbeid.

WILLEMSTAD. – In verband met zijn zilveren dienstjubileum is dinsdag de heer Frank J. van Scherpenseel gehuldigd temidden van zijn collega's bij de Algemene Bank Nederland. Op 1 april 1950 trad de heer Scherpenseel in dienst bij de toenmalige Nederlandsche Handelmaatschappij, welke bank in het midden der zestiger jaren opging in de Algemene Bank Nederland. In juni 1956 ging de heer Scherpenseel naar Tanger in Marokko, waar hij werkzaam was voor Societe Hollandaise de banque et de gestion. In oktober 1958 kwam hij weer in het Nederlandse bankbedrijf, waarna hij in december 1960 naar de Aruba commercial bank nv op Aruba ging. In juni 1965 volgde zijn overplaatsing naar de NV Edwards Henriquez & Co's bank, waarin de ABN participeerde, op Curaçao,



Handtekeningen tegen rechten van de mens.

Antersijn vraagt rechter toelating tot verkiezingen

WILLEMSTAD. – Uitvoerig lichtte gistermiddag de heer F. Antersijn, lijsttrekker van de door hem opgerichte partij Movimento pa Siguridad y Justitia, rechter mr F.P. Sinia zijn standpunt toe. Hij was van mening dat het verdrag van Rome iedereen vrijheid van meningsuiting, van organisatie etc. garandeerde, maar dat hij deze vrijheden nu niet kon waarmaken, daar men hem en zijn partij niet toeliet tot de verkiezingen, omdat hij het voorgeschreven aantal van 535 ondersteuningsstemmen niet had gehaald. Hij vroeg de rechter hem van deze bepaling en die dat er duizend gulden gestort moet worden vrij te stellen en het eilandgebied een dwangsom op te leggen van tweeduizend gulden te betalen aan Siguridad y Justitia voor elke dag dat zij hem zou weigeren toe te laten.

Het feit dat de wet voorschrijft dat een politieke partij wil hij rechtsgeldigheid hebben gesteund moet worden door 535 handtekeningen, noemde de heer Antersijn ondemocratisch. Daar kwam bij dat het huidige systeem waarop potentiële ondersteuners hun handtekeningen kunnen plaatsen op de ondersteuningslijsten geen enkele geheimhouding garandeert. Alleen Godett heeft op dit punt gewezen, aldus de heer Antersijn. Een systeem zoals ook bij de eigenlijke verkiezingen gebruikt wordt zou beter op z'n plaats zijn. De heer Antersijn dacht hierbij aan hokjes waar alle lijsten liggen en waar men ongezien kan tekenen. Nu staan de mensen in verschillende rijen en kan iedereen zien in welke politieke rij. Waarop de rechter opmerkte dat men anders hier niet zo geheimzinnig doet over zijn politieke gezindheid, als men alleen de autostickers even in ogenschouw neemt.

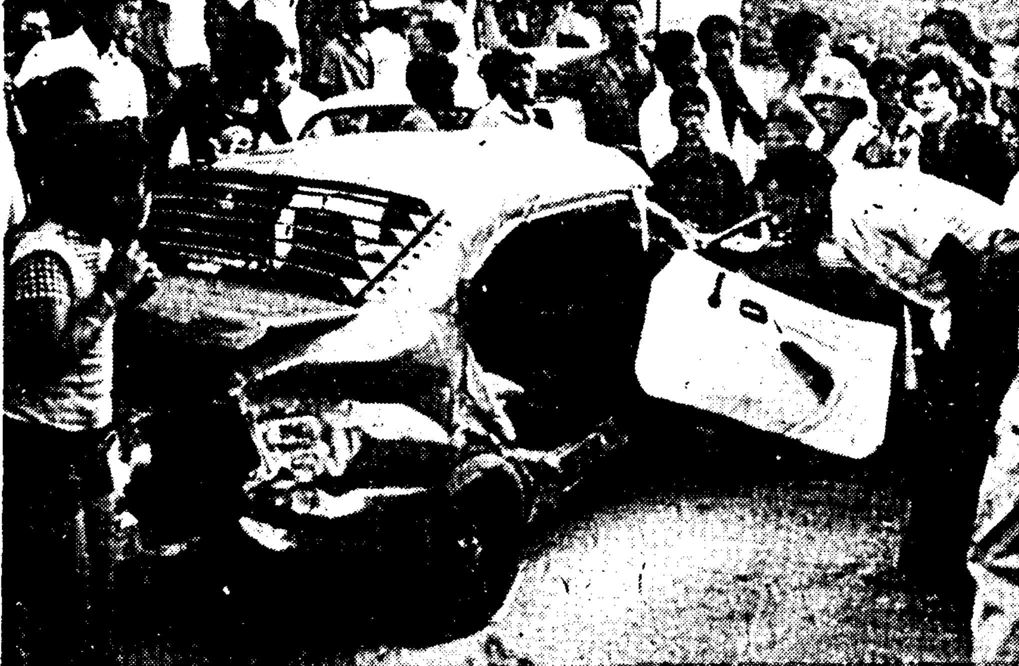
De heer Antersijn vond verder dat de Curaçaoënaar bang is om zijn handtekening te zetten. Hij is bang voor represaillemaatregelen van de regerende partij, vooral als het een minderheidsgroepering betreft en men te weten komt dat hij deze steunt. In het verleden hebben twee personen een baan niet gekregen omdat hun ouders op een andere partij gestemd hadden. Ik heb getuigen, die voor u willen verklaren dat zij in angst leven, aldus de heer Antersijn en daarom mij niet hebben gesteund, maar het wel willen. De rechter zei hierop dat hij het vreemd vond dat de aanhangers van Antersijn wel onder ede op een openbare rechtzitting willen verklaren dat ze achter Antersijn staan, maar dat ze geen handtekening voor hem willen zetten. Hij vond dit maar tegenstrijdig. De heer Antersijn bleef echter volhouden dat een handtekening zetten door een Curaçaoënaar veel sterker werd aangevoeld. Hij zei verder dat het volk niet ontwikkeld was, dat dat niet als een belediging bedoeld was, maar dat hij het kon weten want hij kwam zelf uit het volk. De heer De Windt van het hoofdstembureau zei dat hij slechts kort behoefde te zijn, daar het hoofdstembureau slechts de verordening uitvoert en daarin staat nu eenmaal dat er 535 ondersteuners worden gevraagd. Alleen als deze verordening verandert en er geen handtekeningen meer worden gevraagd dan kunnen wij de heer Antersijn toelaten. De huidige regeling is er om splinterpartijen te voorkomen. Wat de wijze betreft waarop de handtekeningen geplaatst werden, zei hij, dat er een commissie bestond die inmiddels al weer ontbonden was om de regering hierover te adviseren. Er is echter nooit een besluit genomen, aldus de heer de Windt.

Het is echter helemaal niet gezegd dat iemand die voor een partij tekent ook op die partij gaat stemmen, aldus De Windt. Heleboel mensen tekenen voor geld. De heer Antersijn heeft ook mensen geld aangeboden in de orde van grootte van een tientje tot tweehonderd gulden om voor hem te tekenen. Ik kan daar getuigen van laten komen. Het was zelfs zo dat ze mij zeiden, eerst het tientje en dan zal ik wel tekenen.

De rechter vond dat dit hier niet ter sprake behoefde te komen tijdens deze zitting. Hij zei nog dat de heer Antersijn maar moest proberen via zijn politieke vrienden de verordening veranderd te krijgen. Hij, als rechter, moest zich aan de wet houden, zoals die op het ogenblik bestond. Alleen als die wet in strijd was met de rechten van de mensen, kon hij iets aan doen.

De heer Antersijn vroeg nog of hij in hoger beroep kon gaan. Volgens de rechter was dat in dit geval niet mogelijk. „Ik zit hier echter niet om juridisch advies te geven," zei hij tegen Antersijn die bleef aandringen op de mogelijkheden die hij dan wel had, omdat hij direct zijn hoger beroep wilde voorbereiden. Misschien is dat helemaal niet nodig, aldus de rechter die beloofde binnen drie dagen uitspraak te doen en nog had los gelaten dat Antersijn altijd bij het Europees hof terecht kon, mocht hij deze zaak verliezen.

WESTPUNT – Rona half zeven 's avonds deed zich op Goede Vrijdag te Westpunt een aanrijding voor tussen een personenauto en een dienstauto van de politie. Eén der inzittenden van de personenauto raakte daarbij zwaar gewond. De materiële schade was aanzienlijk.



Aanhoudingen wegens poging tot doodslag

WILLEMSTAD. – Twee aanhoudingen zijn dinsdagavond rond kwart over zeven verricht in verband met verboden wapenbezit. De beide verdachten zijn in verzekering gesteld wegens bedreiging of poging tot doodslag; de één met een revolver, de ander met een kapmes. Een en ander gebeurde te Coronet.

Op genoemd tijdstip zag een rechercheur verschillende mensen hard weg lopen uit een toko te Coronet. Bij nadere informatie werd hem verteld dat er in die zaak geschoten werd. Het door hem ingestelde onderzoek leverde het volgende op: de dertigjarige man E.E. was met een kapmes bewapend naar de toko gegaan om het een en ander te „regelen" met de in die zaak werkzame man O.N. E. heeft met het kapmes de andere man achterna gezeten. N. rende toen weg, maar kwam even later weer terug; in de toko loste hij een schot met een revolver van het cal. 38. Daarop nam E. het hazenpad. Beide mannen werden aangehouden en hun wapens zijn in beslag genomen.

Senjor a tuma diamars 1 di april na edad di 45 anja:

OSWALD BRUNO MERIEN,

su esposa:	Anita Merién Hu-A-Ng
su jioenan:	Mijanou y Riordan Merién
su rumannan:	Oscar Merién y Familia
	Omalio Merién y Familia
	Errol Merién y Familia
	Rutilio Merién y Familia
	Neri Merién y Familia
	Boy Merién y Familia
	Gilbert Merién
su suegronan:	Altagracia y Frederik Hu-A-Ng
su cuñadonan:	Izaak Hu-A-Ng y Familia
	Judith, Ivy y Richard Hu-A-Ng
Familianan:	Merién, Regales, Schob, Sammy, Lourents, Winklaar, Hinds, Serni.

Nos ta invitá tur amigo y conocirnan, na acto di entierro di:

OSWALD BRUNO MERIEN

cual ta tuma lugar diabierne 4 di april pa 4'or di atardi saliendo for di Posada Funebre El Tributo na Pater Euwensweg pa Santana Catolico na Groot Kwartier. Promé cu entierro tin un Sacrificio di misa na misa di Groot Kwartier. Familianan ta anuncia cu ta ricibi bishita di condolencia diabierne for di 10'or di mainta na Posada El Tributo na Pater Euwensweg.



SHELL CURACAO N.V.

heeft de droeve plicht het overlijden bekend te maken van haar medewerker

OSWALD BRUNO MERIEN

in de leeftijd van 45 jaar in leven werkzaam op de afdeling Materials Administration.

De teraardebestelling zal plaatsvinden op vrijdagmiddag, 4 april a.s., op de R.K. begraafplaats te Groot Kwartier.

Vertrek vanuit Posada Funebre "El Tributo" aan de Pater Euwensweg (Otrobanda) om 16.00 uur.

Zij nagedachtenis zal in hoge ere worden gehouden.

Hiermede vervullen wij de droeve plicht U kennis te geven van het overlijden van ons lid de heer

OSWALD B. MERIEN

Zijn nagedachtenis zal door ons in hoge ere worden gehouden.

Het Bestuur van

2 april 1975 CULTUREEL CENTRUM CURACAO

PUBLIEKE OPINIE

De redactie behoudt zich het recht voor ingezonden stukken verkort weer te geven. Voor publikatie in aanmerking komende stukken worden met de volledige naam van de inzender ondertekend. Opname van stukken in deze rubriek betekent niet dat de redactie het met de strekking van deze stukken eens is.

Vrijheidsmars van de MEP

Als ik de reportages in de kranten lees over de vrijheidsmars van de MEP dan kan ik niet aan de gedachte ontkomen dat het een duistere komplot van de Curacaose kranten moet zijn om de Arubaanse strijd voor Status Aparte te kleineren en af te kraken. Ik heb meegelopen als Arubaanse en ik ben er trots op om op die wijze een steentje te hebben kunnen bijdragen aan onze strijd voor de vrijheid. Vooraf mijn vertrouwen in de Amigoe (di Aruba?) die ik altijd als een onafhankelijke krant heb beschouwd is sterk beschaamd.

Zo kan ik U bijvoorbeeld vragen:

— Kan men een manifestatie gehouden in een stadion achter hoge muren waar deelnemers en toeschouwers samenkwamen vergelijken met een mars door de straten waar de deelnemers zich duidelijk van de toeschouwers moesten scheiden?

— heeft u in uw reportage van de manifestatie in het genoemde totaal van 7 à 8 duizend mensen ook niet de toeschouwers meegeteld omdat u deelnemers en toeschouwers niet kon scheiden?

— waarom heeft U verzuimd het bijzonder grote aantal toeschouwers, merendeels MEP-stemmers en sympathisanten getuige de vele vlaggen en MEP-shirts, te vermelden?

Is het geen opzet dat het afkrakend kritiek van de PPA EN AVP in grotere artikelen dan die van de mars en ook afstekend op dezelfde pagina werden geplaatst?

— Is het geen opzet dat uw foto's van de mars niet op de Aruba pagina kwamen?

— Heeft u voor uw reportage van de manifestatie in het stadion ook gebruik gemaakt van een politie schatting?

— Bent U er niet van bewust dat het politiekorps op Aruba bestaat uit merendeels Curacaoënaars en Nederlanders die tegenover de Status Aparte niet sympathiek staan?

— waarom heeft U uw eigen mening niet durven geven?

— was het niet de bedoeling dat uw afkrakend artikel als dit in Nederland zou worden overgenomen voor publicatie om een ongunstig aanzien van de mars en de Status Aparte te geven en te ridiculiseren?

— Vindt U dat uw krant, die zich aan de ethische regels van de journalistiek dient te houden, door dergelijke opzettelijk gebrekkige berichtgeving het volk niet voor de gek houdt en daardoor tegen de vrijheid voor meningsuiting van anderen werkt?

— wist U niet dat er aan emotie constructieve kanten verbonden zijn zoals liefde (voor vaderland), opoffering en vrede, of kent U soms alleen de destructieve kanten zoals jaloezie, (vaak liefde gepaard mét vrees) haat en egoisme?

— bent U niet zelf ook emotioneel in uw reportage die alleen maar uw vrees inhoudt voor de Status Aparte en de opkomst van het Arubaanse volk.

Uw antwoord is mij al bekend. Ik ben Meppiste en vooral „emotioneel". Wel goed ik ben trots op beide, als Meppiste, als Arubaanse en vooral omdat ik mezelf altijd probeer aan te passen aan de constructieve kant van emotie voor liefde voor het vaderland. Wat kan het uw blad met een Nederlandse redactie de vrijheid van Aruba schelen? U hoeft niet emotioneel te zijn. Uw loyaliteit ligt elders. Laat dat maar voor wanneer U uw leven moet gaan geven om Nederland van een bezetter te bevrijden. God geve dat U dan emotioneel genoeg kan zijn om zich daardoor voor uw land te laten inzetten.

MEVR. C. PARIS.

NASCHRIFT: terwille van de plaatsruimte en daar wij reeds genoegzaam over de vrijheidsmars van de MEP hebben gepubliceerd hebben wij het ingezonden stuk van mevr. Paris ingekort. Het is het goed recht van inzendster om trots te zijn bij een bepaalde politieke partij te behoren en emotioneel te worden in de „heilige strijd voor status aparte. Het is echter ook ons goed recht en zelfs onze plicht om objectieve berichtgeving niet ondergeschikt te maken aan emotionaliteit. Wij respecteren de strijd van het gehele Arubaanse volk voor status aparte of het zijn van baas in eigen huis maar zoals herhaaldelijk gesteld mits dit op een verantwoorde wijze gebeurt. De Amigoe is een onafhankelijk Antilliaans dagblad met een Antilliaanse redactie en onze taak ligt in het geven van brede en objectieve voorlichting over vooral Antilliaanse gebeurtenissen. red.

Druggebruik

Van tijd tot tijd verschijnen in uw krant verslagen over voorlichtingsbijeenkomsten over drugmisbruik en waar dat al toe kan leiden.

De voorlichting gaat meestal uit van de politie. De toon is er meestal een van verontrusting en waarschuwing.

Op mijn beurt zou ik graag willen waarschuwen tegen overdrijving, n.l.

— het vermeende grote gevaar en risico trekt sommige labiele personen juist aan.
— overdrijven van de gevaarlijkheid doet bij de gebruikers de geloofwaardigheid van autoriteiten, dus ook van hulverlenende instanties dalen,
— een strenge vervolgingsbeleid, zoals door de politie gepropageerd, schrikt gebruikers in nood af om hulp te zoeken.
— de toestand op Curaçao is relatief gunstig.

Hoe is nu die toestand? Verschillende drugs zijn hier zonder veel moeite te krijgen. Het gaat hier vooral om marihuana, LSD en cocaïne.

Toch heeft men op Rustoord de laatste 8 jaren slechts tweemaal een echte drug-addict, een verslaafde dus, te behandelen gekregen. Eén van de twee kwam uit Nederland, de andere uit Aruba.

En heeft U wel eens een "junkie" ontmoet hier?

De politie komt volgens haar gegevens gemiddeld niet meer dan één keer per maand in aanraking met iemand wiens gedrag drugmisbruik doet vermoeden.

Het aantal overtredingen van de opiumwet, waaronder valt zowel het verhandelen van hard-drugs als het roken van een marihuana-sigaret is de laatste 3 jaar volgens gegevens van Justitie gelijk gebleven.

Vergelijken wij deze gegevens met die uit andere landen, zeg Venezuela of Nederland, of de Verenigde Staten dan leven we hier in een uitzonderlijk gunstige situatie.

Mijn voorstel is daarom, laten we nu nog niet tot paniek maatregelen hoeven over te gaan ons bezinnen op een positief antwoord op het drugprobleem.

Een antwoord op vragen als: wat zoekt de druggebruiker via drugs te bereiken? Wat mist hij? Wat wil hij ontlopen? Zijn er voor de jeugd — de meest kwetsbare groep —, voldoende mogelijkheden tot rekreatie, uitlaat van aggressie, en om zich ergens voor in te zetten?

Met dank voor de afgestane plaatsruimte.

J. P. MEIJER
(psychiater)

Twaalf doden bij botsing bus-trein

BAHIA BLANCA. — Bij het tweede ongeluk binnen een week, waarbij een trein betrokken is in Argentinië, zijn zeker twaalf doden gevallen. Er zijn 23 mensen daarbij gewond geraakt, van wie er zeven er zeer ernstig aan toe zijn. Een autobus kwam vlakbij Bahia Blanca in aanrijding met de trein.

Het betrof een goederentrein, welke met geringe snelheid reed als gevolg van het slechte zicht door de ernstige regenval. De bus behoorde toe aan een maatschappij, welke busdiensten verzorgt over lange afstanden. Op zes kilometer van de stad moest de bus een kruising nemen met de spoorlijn. De beveiliging van de spoorwegkruising werkte normaal. Het is niet duidelijk, waarom de autobus toch de kruising opreed.

Maandag deed zich in Argentinie een ander treinongeluk voor, waarbij een goederentrein, waarschijnlijk te zwaar belast, bij het bestijgen van een hoogte deze niet kon halen en teruguitreed en zich boorde in een sneltrein welke aan kwam rijden. Toen kwamen tien mensen om het leven en raakten er 36 mensen gewond.

SYBILLA MADURO

MARIANA WERLEMAN

DECA FELICIANO

MARIA VROLIJK

JOSELIN FLANEGIN

MARIELA HENRIQUEZ

WINA DANJE

ANNA WERLEMAN

LUCIA WERLEMAN

MAGDA CROES

SANTA CRUZ. — De verkiezing van de Teenage-misses in de diverse districten van Aruba wordt zaterdag 5 april in de Connie Francis Club ingeluid. Uit de tien kandidaten zullen zaterdag de drie finalisten van het distrikt Santa Cruz worden gekozen. Deze drie zullen later samen met de kandidaten van de andere distrikten deelnemen aan de verkiezing van Miss Teenage Aruba en de twee runner-ups. De verkiezing van zaterdag in de Connie Francis Club zal worden opgeluisterd door de „Latin 5" and de „M&T" uit Curacao. Op deze foto's de tien kandidaten van het distrikt Santa Cruz.

RIAD. — Koning Chaled Ben Abdel Aziz van Saoedi-Arabië heeft kroonprins en minister van Binnenlandse Zaken Fahd Ibn Abdoel Aziz benoemd tot eerste vice-premier, zo heeft de Saoedische pers bekendgemaakt. De prins is zeer invloedrijk en vóór koning Feisal werd vermoord had hij meer verantwoordelijkheden dan zijn broer de huidige koning. Prins Abdoellah Ibn Abdoel Aziz, de bevelhebber van de nationale garde, is tot tweede vice-premier benoemd en prins Saoed Al-Feisal, onderminister voor Olie en minerale hulpbronnen, is minister van staat voor Buitenlandse Zaken geworden.

AMERICA LATINA

KINGSTON — Premier Michael Manley van Jamaica heeft verklaard, dat de geweldpleging met vuurwapens uitgeroeid moet worden, welke voor het eerst sinds 1966 weer aan de orde is gekomen in het politieke leven van Jamaica. Afgelopen zondag deed zich rond de begrafenis van Winston Blake, een vooraanstaande figuur in de People's national Party (PNP) een grote schietpartij voor. Daarbij raakten acht mensen gewond. De begrafenis werd gevolgd door twintig- tot 25 duizend belangstellenden. Na de teraardebestelling van Winston Blake begon de schietpartij, waarbij geschoten werd door mensen die in auto's zaten of op motorfietsen maar ook door mensen die te voet waren. Uiteindelijk moest de oproerpolitie er aan te pas komen, die gebruik maakte van traangas. Winston Blake kwam op 14 maart door geweldpleging om het leven. Hij werd doodgeschoten.

ROUSEAU — De regeringspartij van premier Patrick John van Dominica heeft een overweldigende overwinning behaald bij de afgelopen maandag gehouden algemene verkiezingen. Zijn partij, de Dominica Labour party, behaalde bij de eerste telling zestien van de 21 parlementszetels; 3 zetels gingen naar de Dominica freedom party en twee naar onafhankelijke politici. Na het bekend worden van de verkiezingsuitslag riep premier John de bevolking van Dominica op de verkiezingscampagne te vergeten en in het belang van het land samen te werken. Zijn aanhangers vierden hun zege op carnavaleske wijze tot de vroege morgen van dinsdag. Voor de oppositie is de uitslag een geweldige tegenslag. Met hun vier partijen kwamen zij niet verder dan vijf zetels.

KINGSTON — Premier Michael Manley van Jamaica gaat binnen twee weken naar Caracas voor overleg met de Venezolaanse president Carlos Andres Perez (CAP), die hem daartoe heeft uitgenodigd tijdens een tussenstop van zijn vliegtuig op Jamaica. CAP beloofde nog dit jaar een officieel bezoek te zullen brengen aan Jamaica. Tijdens de korte onderbreking op Jamaica zegde CAP ook toe dat voor mei bepaald zal worden waar en wanneer de Caribische top-conferentie gehouden zal worden, welke aan de Latijnsamerikaanse top-conferentie in Caracas vooraf moet gaan.

RIO DE JANEIRO — Bij een ongeluk met een autobus in de buurt van Rio de Janeiro zijn zeker 27 mensen om het leven gekomen; onder hen bevinden zich achttien mannen, zeven vrouwen en twee kinderen. De autobus raakte van de weg af en kwam in, de betrekkelijk kleine rivier Rio Acaro terecht. De autobus week uit om een aanrijding met een vrachtauto te voorkomen. Zeven mensen zagen kans om uit de autobus te ontkomen, vier van hen zijn ernstig gewond in het ziekenhuis opgenomen. De buspassagiers waren voor het grootste deel mensen die op weg waren naar hun werk.

MONTEVIDEO — In de hoofdstad van Uruguay, Montevideo is een kind van twee jaar ontvoerd. Het is Andres Oremtrajch, de zoon van een bekende smokkelaar in sieraden, die daarmee miljonair is geworden. Er is een losprijs gevraagd van honderdduizend pesos oftewel veertigduizend dollar. De ontvoering gebeurde door een vrouw die gewapend was met een revolver en die daarmee een huisbediende bedreigde.

SAN JOSE — Op initiatief van ex-president Mario Echandi zijn vertegenwoordigers van de oppositiepartijen in Costa Rica bijeengekomen om te kijken of men tot een eenheidsfront kan komen tegenover de officiele kandidaat voor het presidentschap in 1978. In 1974 leed de oppositie als gevolg van grote verdeeldheid een nederlaag, zodat Danil Oduber gemakkelijk kon worden gekozen.

SANTIAGO DE CHILE — De Chileense militaire junta heeft drastische maatregelen aangekondigd met het oog op de moeilijke economische toestand, waarvoor Chili zich geplaatst ziet. Zo zal de prijs van de dollar met vijftien procent worden aangepast; de benzineprijs zal eveneens een verandering ondergaan evenals die van het brood.

MANAUS — De indianen van de Tucanos-stam zullen participeren in de winsten bij de exploitatie van de uranium-velden welke in het noordelijke deel van de Amazone-staat zijn gevonden in het gebied, waar deze indianen wonen. Zo is door het overheidsinstituut voor de indianen meegedeeld. Een voorstel om de godsdienstige missies onder de indianen hierbij in te schakelen is door de overheid verworpen.

***

SANTO DOMINGO — Onder grote publieke belangstelling is de journalist Orlando Martinez (29 jaar) van het dagblad El Nacional in de Dominicaanse hoofdstad begraven. Hijwas eerder door revolverschoten om het leven gekomen, omdat men het niet eens was met zijn ideeën. De dader is nog niet gevonden. De regering heeft een prijs uitgeloofd van vijftig duizend dollar voor degene die aanwijzingen geeft welke tot zijn arrestatie leiden. President Joaquin Balaguer heeft een condoleance-telegrm gestuurd en erkend, dat hij een trouwe lezer van Martinez's rubriek was.

PANAMA-STAD — De presidenten van Panama, Venezuela, Costa Rica en Colombia hebben na hun conferentie in Panama uitdrukking gegeven aan hun onderlinge solidariteit en aan die tegenover het gehele Latijnsamerikaanse continent. De drie bezoekende staatshoofden zegden hun steun toe aan Panama in zijn claim op de souvereiniteit over het Panama-kanaal. Panama van zijn kant heeft aan deze drie landen de vrije doorgang door het kanaal verzekerd, wanneer dit Panamees is voor alle grondstoffen uit hun landen en hun post.

CARACAS — De minister van Onderwijs van Venezuela heeft gesuggereerd, dat achter de rechte ongeregeldheden van studenten betrokken in verschillende Venezolaanse steden, guerrilleros betrokken zijn. Van de klachten onder de studenten wordt door anarchisten gebruik gemaakt, zo meent hij. Groot politievertoon heeft kunnen voorkomen, dat in Caracas een grote studentendemonstratie zou worden gehouden, waarvoor men vreesde, omdat deze op gewelddadigheden had kunnen uitlopen.

Kissinger en „Passover"

WASHINGTON — Dezer dagen zullen de Joden „Passover" vieren. Dan vertellen ze hun kinderen het verhaal over hoe Mozes zijn volk uit Egypte leidde. Een van ons schilderde ons voor wat er zou gebeurd zijn als Henry Kissinger de leiding had gehad in de onderhandelingen tussen Mozes en de Pharao.

Kissinger in zijn privé draagstoel arriveert bij het hoofdkwartier van Mozes en zegt: „We hebben gehoord dat u plannen hebt die de vrede in dit gebied zouden kunnen verstoren. Ik ben gekomen om te kijken of ik tussen u en de Pharao geen regeling kan bewerkstelligen. Mozes: „Er is niets te onderhandelen. Ik wil alleen mijn volk uit Egypte hebben". „Ik zal met de Pharao spreken," zegt Kissinger en hij gaat weg. Kissinger gaat op weg naar Egypte waar hij wordt begroet bij de poort van het paleis door de Pharao die hem op beide wangen kust. Ze gaan regelrecht naar binnen waar Henry zijn gesprek met Mozer herhaalt. De Pharao reageert heftig: „Ik kan de Joden niet laten gaan; want wie maakt er dan bakstenen voor mij. Zeg Mozes dat ik redelijk wil zijn, maar dat ik niet van plan ben zijn volk vrij te laten. Ik wil niet de geschiedenis ingaan als de eerste Pharao die zijn slaven vrij liet". „Maar," zegt Kissinger „misschien kunnen we een compromis bereiken, als mijn land je nu eens die stenen leverde".

„Henry", zegt de Pharao, terwijl hij hem op zijn knie klopt, „ik vertrouw jou wel maar de Joden voor geen cent". Henry verlaat het paleis en wordt omzwermt met schrijvers die zaten te wachten om de resultaten in hun stenen te krassen. „Ik had een zeer openhartig gesprek met de Pharao dat in de beste verstandhouding verliep", aldus Henry. „Ik heb erg optimistisch dat een aanvaardbare oplossing gevonden kan worden". Hij gaat weer in zijn draagstoel zitten en zo vlug de benen van de dragers kunnen lopen haast hij zich terug naar Mozes. Daar vertelt hij hem wat de Pharao heeft gezegd. De Joodse leider wordt boos. „Als de Pharao mijn volk niet laat gaan, zal ik tien plagen op hem afsturen, die e wereld nog nooit derder meegemaakt heeft".

„Dat zijn er een heleboel", zegt Kissinger. „Ik denk niet dat de Pharao er meer dan vijf zal accepteren". „Tien", zegt Mozes, als hij zijn staf op de grond werpt die daar verandert in een slang. „Wow", zegt Kissinger, „Ik heb zo'n wonder nog nooit eerder gezien". De volgende keer als ik bij je kom neem ik Nancy mee". Diezelfde nacht keert Kissinger terug naar het paleis van de Pharao waar een groots banket hem wacht. Hij vertelt de Pharao het voorstel van Mozes.

„Hij dreigt met tien plagen, maar ik denk dat ik hem wel tot zeven kan laten teruggaan", zegt Kissinger. „Ik zal niet meer dan drie plagen accepteren", aldus de Pharao. „Als Mozes volhoudt zal ik alle Joden laten doden. Als Kissinger het paleis verlaat, zegt hij tegen de schrijvers: „Er zit schot in de onderhandelingen, ik geloof dat de grootste obstakels reeds overwonnen zijn".

Maar als hij Mozes rapport uitbrengt, wordt de Joodse profeet furieus. „De plagen zijn geen handeltje. Als ik niet bij tien blijf, zal ik mijn volk nooit uit Egypte krijgen". „Als je nu een vliegen, vuur, pest en sprinkhanen opgeeft, dan heb je altijd nog vee, rivieren, duisternis en kikkers, en dan heb ik nog niet eens die van de eerstgeborenen genoemd. Dat geeft je meer dan genoeg veiligheid", aldus Henry. „Wat gaje eigenlijk doen als het je lukt de Joden uit Egypte te krijgen? " „We gaan eerst veertig jaar in de Sinai zitten", zegt Mozes. Kissinger: „Zou je 35 jaar willen overwegen, als ik je garanties kan geven? "

ART BUCHWALD

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe in Oranjestad bij: Refresquería van Zepp Wever; INGRID, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain; Edwins Drive-In te Savaneta; Nicolas Store; De Wit Store in Dividivi; Manchebo; Sheraton-hotel en Aruba Caribean-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat

Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00 14.00-17.30, zaterdag 08.15-10.00

TELEFOONNUMMER Alle afdelingen: 4333.

NA KANTOORUREN VOOR SPOEDGEVALLEN: 1639 - 2950 - 3855.

TAXI-CENTRALE: 24 uur per dag, tel.: 2116 of 1604.

Politie in alle gevallen, tel.: 4555.

Buurtcentrum Brazil

BRAZIL. — In de laatstgehouden bestuursvergadering werden de volgende personen gekozen in het nieuwe bestuur van de stichting buurtcentrum Brazil in oprichting: voorzitter Jerry Gomes, secretaris Albert Kock, tweede secretaris Roland Wever, penningmeester Marciano Robert, bestuursleden Fortunato Wever, St Clair Barry, Jo Wuaben, Fransisco Wever en Cordilia Fun.

Brazil heeft nog geen gebouw voor buurtcentrum en andere faciliteiten, waardoor de nodige activiteiten nog niet plaats kunnen vinden. Reeds eerder is uit een enquete naar voren gekomen dat de bevolking oprichting en bouw van een buurtcentrum te Brazil zal toejuichen. De eerste taak van het bestuur is dan ook een projectdossier klaar te maken opdat aan Nederland de benodigde financiële hulp kan worden gevraagd zoals dit bij andere buurtcentra het geval is.

Er zijn plannen om activiteiten te organiseren om ook zelf het benodigde gedeelte van het financieringskapitaal bijeen te brengen en het bestuur rekent daarbij op de steun en hulp van een ieder.

Diefstallen en inbraken

ORANJESTAD. — Tijdens het paasweekeinde behandelde de recherche een vijftiental kleine diefstallen en inbraken. Uit de Venus Store te San Nicolas namen onbekenden een hoeveelheid lakens, slopen, bedspreien, damespruiken, vier dozen bikini's en bustehouders mee.

Uit een woning aan de Dirkszstraat werden tijdens afwezigheid van de bewoners zwembroeken, lakens en een herenpolshorloge ontvreemd.

Uit een der kamers van een hotel te Oranjestad werden twee fototoestellen en een badpak weggenomen.

Van een auto, welke op tweehonderd meter van het Aruba Holiday Inn geparkeerd stond, werden het rechterwiel, de radiator, coil, batterij en radio weggenomen.

Ciro Pieters bij Aruven benoemd

ORANJESTAD. — Het PPA-eilandsraadslid Ciro Pieters is benoemd tot administrateur bij de Aruven als opvolger van de heet Zepp Oduber die zoals bekend zijn ontslag heeft aangeboden. Gistermorgen verscheen de heer Pieters op het kantoor van de Aruven waar niemand iets van zijn benoeming afwist zelfs de voorzitter van de raad van directeuren, de heer G.A. Noul, was niet op de hoogte en moest hierover eerst een telefoongesprek voeren met president-commissaris gedeputeerde Max Croes die de benoeming bevestigde.

Gistermiddag bracht de heer Pieters in zijn nieuwe functie een bezoek aan de casino's. Intussen heeft MEP-leider, Betico Croes, tegen deze politieke benoeming opnieuw een protest laten horen. Reeds afgelopen week in de eilandsraad heeft de MEP-leider duidelijk laten horen tegen de benoeming van de heer Pieters te zijn en dat wanneer zijn partij straks het BC overneemt deze benoeming ongedaan zal worden gemaakt.

In een telegram aan het bestuurscollege zegt de MEP-leider als volgt: Protesteer met klem tegen politieke benoeming Ciro Pieters in sleutelpositie bij Aruven n.v. zulks kennelijk zonder overleg met overige directieleden Aruven en ondanks beroep MEP-fractie in de eilandsraad aan de vooravond nieuwe verkiezingen. Het telegram was namens de MEP getekend door Betico Croes.

De heer Ciro Pieters was tot voor kort werkzaam als stationmanager van de ALM op Aruba toen hij door de ALM-directie werd overgeplaatst naar Curaçao. De heer Pieters tekende tegen deze overplaatsing beroep aan en bracht de zaak voor de rechter waarbij hij in het ongelijk werd gesteld.

Destijds deed het BC een beroep op de minister-president als zijnde vertegenwoordiger van de regering in de ALM als grootste aandeelhouder om de heer Pieters op Aruba te houden aangezien zijn overplaatsing in de politiek werd gezien, waardoor hij zijn werk als eilandsraadslid niet meer zou kunnen uitvoeren.

De voorzitter van de directie van de Aruven de heer G. A. Nouel deelde Amigoe gisteravond desgevraagd mee, dat de heer Ciro Pieters volgens zijn weten nog niet was benoemd bij de Aruven en dat hij gisteren alleen maar was komen kijken om zich op de hoogte te stellen van de werkzaamheden bij de Aruven.

Gezaghebber deed beroep op partijen

ORANJESTAD. — Reeds twee weken geleden heeft gezaghebber Jossie Tromp de lijsttrekkers van AVP, PPA en MEP bij hem ontboden en dringend verzocht dit jaar zich te onthouden van plakkerij en ververij van politieke leuzen op gebouwen, verkeersborden en andermans eigendommen.

Desondanks werden afgelopen weekeinde verschillende gebouwen beklad onder meer Acme Store in San Nicolas met MEP-leuzen, de watertoren en verkeersborden Oranjestad met AVP-stickers en kerkhofmuren met PPA-pamfletten.

Overigens heeft de MEP in haar reclame-campagne wel degelijk rekening gehouden en men ziet dus bv overal op het eiland borden en leuzen, die met toestemming van eigenaren in tuinen en bij woningen zijn geplaatst.

VLA-bestuur bij neus genomen

ORANJESTAD. — Gisterochtend troffen we op de Beatrixluchthaven de voorzitter en vice-voorzitter van de VLA. Uit betrouwbare bron vernamen wij dat beide heren stonden te wachten op een delegatie van Vrij Nederland uit Amsterdam bestaande uit de heren J. van Tijn en W. Wennekes. Beide Nederlandse journalisten zouden zich op de hoogte komen stellen van de problematiek betreffende de staking van leerkrachten en de status aparte.

Het bestuur van de VLA had namelijk op briefpapier van Vrij Nederland uit een brief ontvangen dat beide heren zouden komen, waarin gesteld werd dat men eerst een gesprek wilde hebben met het bestuur van de VLA en vervolgens met de heer J.A. van der Schoot, ANP-correspondent, een interview met Betico Croes, leider van de MEP, en een interview met de oppositieleiders van Aruba in de Staten.

Blijkbaar heeft het nieuwe VLA-bestuur zich niet gerealiseerd dat het overal ter wereld ook op Aruba één april was. Het gehele gebeuren krijgt nog een extra tintje omdat dit de eerste officiële daad was van het pas geïnstalleerde VLA-bestuur dat zich duidelijk nog moet inwerken. Rest ons de vraag of dit bestuur met dezelfde spoed waarmee het alle afspraken gemaakt heeft deze weer heeft afgezegd.



ORANJESTAD. – Bij de Banco Popular Antilliana werd mej. Alida Zievinger die in februari een cursus van Barclays Bank International te Barbados volgde, tot A– procuratiehoudster benoemd. Zij is meer dan tien jaar in dienst bij BPA, heeft in alle afdelingen gewerkt en is thans chef van de afdeling Incasso, overboekingen en verzekeringen.

Uitslag Amigoe advertentie-prijsvraag

ORANJESTAD. — Ook dit jaar bestond er grote belangstelling voor de Paasadvertentie-prijsvraag van Amigoe di Aruba, waarvoor 876 inzendingen werden ontvangen. Het bleek dat de lezers nog al wat variaties hadden op de slagzin die te voorschijn moest komen en uiteindelijk luidde "Moge het veilige dagen worden".

De winnaars, die hun prijs per cheque krijgen toegestuurd zijn: 100 gulden: mevrouw Helena Odor, Generaal-majoor De buynewijk 22 te Savaneta; 25 gulden: Azucena Koolman, Savaneta 222; 25 gulden: zuster Eugenia Theaterstraat 3, San Nicolas. Voorts tien winnaars ieder tien gulden: Randolf Loefstop, J.G. Emanstraat 14; Loretta Loefstop, J.G. Emanstraat 14; zuster Michaela Reuser, Wijkgebouw Savaneta; mej. Elina Makai, Rooi Congo 6, San Nicolas; Lucia Thiel, Mahuma 21; Narcisa Amaya, Bontemantelstraat 19, Oranjestad; mevrouw J.A. Mars, Sabana Blancoe 32-A; J. Kliesen, Postbox 280, Oranjestad; mevrouw J. Goebert–Duinker, Pos Chiquito 82-A en Eric Chong Mabon 18, Brazil.



SAVANETA. – De Apollo-groep zette gistermiddag zijn succesvol optreden op Aruba voort en bracht ditmaal een bezoek aan Huize Maris Stella waar het gezelschap door de oude van dagen met bijzonder veel genoegen werd ontvangen. Vanmorgen werd een uitvoering voor de jeugd te San Nicolas gegeven, vanmiddag in Casa Cuna en vanavond voor de Lionsclub in Holiday Inn.

PARADERA. — De vliegerwedstrijd welke door Ronny Vrolijk van Banco Popular op eerste Paasdag op het veld van Real Matividiri werd georganiseerd trok grote belangstelling van jong en oud. De uitslagen waren als volgt: hoogste vlieger: Erwin Tromp 105, Franco Croes 100 en Frenky Boekhoudt 85 punten; mooiste vlieger: Nelson Boekhoudt 120, Renny Maduro 105 en Mirto Thiel 100 punten; origineelste: Tico Boekhoudt 95, Frenky Boekhoudt 85 en Norman de Mey 75 punten. De kleinste vlieger was voor Renny Franken met 145 punten.

In Paasweekeinde

Een dode, tien gewonden en veel materiale schade

ORANJESTAD. — In het lange paasweekeinde, van donderdag tot en met maandag, werden 33 aanrijdingen gemeld met een totale blikschade van 23.085 gulden. Als gevolg hiervan verloor een persoon, de 26-jarige Emilio Quandt, zoals reeds gemeld, het leven, terwijl tien andere personen verwondingen opliepen.

De zwaarste klap vond op Goede Vrijdag om half twaalf plaats op de hoofdverkeersweg ter hoogte van TeleAruba. Hierbij verloor de bestuurder van een der personenauto's die hierbij betrokken waren en die onder drankinvloed verkeerde, het leven en werd het achtste verkeersslachtoffer van dit jaar. Zeven andere inzittenden liepen verwondingen op. De totale blikschade bedroeg liefst zes mille.

De tweede aanrijding met grote schade had plaats te Papilon, waar een personenauto tegen een schoorpaal reed. De bestuurder liep een kapwond op aan de linkerknie en vermoedelijk een hersenschudding. De door hem aangerichte blikschade bedroeg vier mille.

In het weekeinde werden ook nog twee gevallen van joyriding gemeld.

Oude vete opgelaaid

SAN NICOLAS. — In het paasweekeinde verscheen een vrouw aan de politiewacht San Nicolas en verklaarde dat de man met wie zij samenleefde door een andere man was gesneden en in moeilijkheden verkeerde. Haar man wilde niet naar een dokter en de vrouw vreesde dat hij dood zou bloeden.

De politie trof het slachtoffer thuis aan met een twee centimeter lange snijwond aan de linkerarm, waarop hij een pleister had gelegd. Hij verklaarde aan de politie dat de andere man moeilijkheden kwam zoeken omdat het slachtoffer vier jaar geleden bij een zuster van de ruzie-zoeker een kind had verwerkt. Het slachtoffer zou eerst een klap op zijn hoofd hebben gekregen, waarna hij een mes pakte en de andere man achterna liep. De laatste begon met stenen en flessen te gooien en het slachtoffer erd door een van de flessen aan de linkerarm verwond. De politiepatrouille nam het mes in beslag en de zaak wordt verder onderzocht.

De politie moest tevens assistentie verlenen bij de oude Golden Rock club te San Nicolas, waar een man met een vuurwapen en een kapmes aan het rondlopen zou zijn. De man V.L.K. werd aangehouden en had een kapmes bij zich maar geen vuurwapen. Hij verklaarde dat een andere man hem had bedreigd te zullen doden en daarom had hij de nodige maatregelen genomen.

Bedwelmde zoon mishandelt moeder

SANTA CRUZ. — Te Macuarima vroeg een vader in het paasweekeinde politie-assistentie voor zijn zoon die thuis zijn moeder had mishandeld en een ware ravage had aangericht.

De achttienjarige zoon was om kwart voor acht 's avonds thuis gekomen en verkeerde zwaar onder de invloed van verdovende middelen. Hij kreeg ruzie met zijn broers en zusters en toen de moeder tussenbeide wilde komen kreeg zij van de onder invloed verkerende zoon een vuistslag in haar mond en werden praktisch alle kleren van haar lichaam gescheurd. Vervolgens nam de obstinate zoon een stuk balk en vernielde hiermee de ruiten en de motorkap van de auto van zijn zuster, een driedelig bankstel, een toilettafel met driedelige spiegel, een gasfornuis en tien glazen shutters van een kamerraam. Bij aankomst van een politiepatrouille zag de zoon nog kans om de mondi in te vluchten.



ORANJESTAD. — In de Circle of Stars-race van de Aruba Basketball Bond, waarbij de spelers van ieder categorie die het eerst de 24 sterretjes behaalt prijzen krijgt van Sportshop Antiliano en Aquarius, is de afgelopen week de nodige veranderingen gekomen. In de „cut-of class" (13 jaar en jonger) hebben Robbie Croes en Aldrich Croes reeds de eerste 12 sterretjes binnen; in de „sneaker class" (14 en 15 jaar) is de stand als volgt: Salomon Castro, Junior Felix, Ricky Croes en Alvin Profeet, ieder 7 sterretjes; in de „bikini class" (dames) staat Josie Ponson aan de kop met 9, gevolgd door Sandra Arends en Rita Werleman, ieder met 8 steretjes, en in de „muscle class" (heren) heeft Mario Krozendijk 10 sterren, gevolgd door Randolph Browne en Rudi Benita, ieder met 6 sterretjes. Spelers en epeelsters die aan deze wedstrijd willen deelnemen, waarbij de individuele basketballcapaciteiten worden beoordeeld, kunnen iedere maandagmiddag 5 uur terecht op de Aruba Juniorsbaan, iedere dinsdag en donderdagmiddag 6 uur in het Lago Sport Park, en iedere woensdagmiddag 5 uur op de Caribe-baan.

De Winter naar Kroonvlag Curacao

ORANJESTAD. — Omstreeks juni aanstaande zal de directeur van Kroonvlag Aruba, de heer Joop de Winter, naar Curaçao worden overgeplaatst waar hij de heer P. Knottebelt opvolgt als directeur Kroonvlag Curaçao.

De heer Knottebelt gaat naar de KNSM in Amsterdam. De heer Albert Raven wordt dan directeur Kroonvlag Aruba.



ORANJESTAD. – Enorm was gistermorgen de belangstelling voor de „demonstratie van afgerichte honden" op de parkeerplaats van Plaza Shopping centre. Zelfs de Amigoe-fotograaf vergat dat het 1 april was, maar schoot in ieder geval dit plaatje waaruit blijkt dat hij niet de enige was die beetgenomen werd.

Papiamento komo lenga

Ta un lástima ku a pesar di tanto publikashon, diskushon i demostrashon riba papiamento komo lenga, tin hende ostiná i ignorante ku sin ta na haltura i sin konosemento di e materia ta trata di duna un opinion tokante papiamento i su uzo na skol ku ta absolutamente fout i for di tur punto di bista (linguístiko, pedagóhiko, sikolóhiko, antropolóhiko, étniko, kultural, ideolóhiko, ets.) profundamente diskriminatorio. Mi ta kere ku un dôkter, a pesar di su konosemento di medisina (i mi ta kere, su sentido di sientifisidat) no mester mete su mes ku kosnan ku é no sa i mucho menos èkspresá palabranan asina diskriminatorio riba un idioma, ku (mi ta kere) despues di tanto aña na e tera, é mester por papia, komprondé i RESPETA. Of por ta ku dôkter Janssen ta un di e "rasechte" makambanan ku ta keda mira nos lenga, nos kultura i nos mes komo inferior na lenga, kultura i rasa di e imperio europeo kolonisadó? Personalmente mi ta spera ku lo no t'asina (pasobra e kos èi ta peligrosísimo; n' ta RASISMO òf ta FASISMO nan ta yam'é?), pero lesando su artíkulo (Papiamento als dialect — Amigoe, 7 maart 1975), mi no por yega na un otro konklushon ku esèi.

LENGA I DIALEKTO

Mi ta puntra mi mes ta riba kiko e por ta basa su duda ku papiamento ta un lenga i su tésis ku papiamento ta un lenga "chikito ku mucho tiki palabra i poko posibilidat di èkspreshon". Por lo menos mi ta spera kontestanan sientífiko i (manera makambanan mes ta bisa) "zakelijk".

Lenga

Un lenga ta, promé ku tur kos, un medio di komunikashon. E echo ku nos na Aruba, Bonèiru i Korsòu ta uza nos lenga papiamento pa nos por komuniká ku otro, ta demostrá ku papiamento ta un lenga. Ademas, un lenga por ser yamá tal pasobra su struktura (gramatikal, lèksikal i fonolóhiko) ta diferente fo'i otro lenganan i é ta úniko. I papiamento ta úniko si bo komparé ku kualke otro lenga di mundo, pesèi papiamento ta un lenga.

Dialekto

Un dialekto ta un variedat (òf variante) di un lenga i é ta ser papiá na sierto lugá òf dor di sierto grupo sosial. Tin dialektonan rehional, p.e. papiamento na Ruba, Bonèiru i Kòrsòu ta varia fo'i otro i te asta na kada isla tin variedat den papiamento; i tin dialektonan sosial, kual mi no sa aínda si lo tin na Antiya, pero ku lo ta mashá bon posíbel.

E diferensha entre lenga i dialekto ta ku ora bo papia dialektonan diferente di e mesun lenga, bo por komprendé otro (p.e. un rubiano ku un yu'i Kòrsòu), pero ora bo papia diferente lenga (ku niun di dos a siña), bo no ta komprondé otro (p.e. un antiyano ku un makamba). O sea, ku e idea di ku papiamento ta un dialekto (òf e duda ku ta un lenga é ta) falta un base sientífiko i ta saká kompletamente fo'i den bashí.

Ekspreshon

Un lenga ta nase fo'i e práktika i e nesesidat pa komunikashon ku hendenan di kada pueblo tin. E pueblo konserniente ta uza i desaroyá su lenga segun e kondishonnan di e práktika sosial. Asina papiamento tambe a nase i a desaroyá su mes: di e nesesidat ku pueblo (katibo i shon) tábatin pa por a komuniká ku otro. Pesèi tambe lenga ta e vehíkulo di pensamento i di kultura di kada pueblo. (Ta mashá difísil pa un zulu splikabo insidensianan di un weg'i beisbòl, pasobra esaki no ta forma parti di su práktika sosial, di su bida diario; meskos ta kasi imposíbel pa un merikano relatá i komprondé un balia ritual afrikano).

Si papiamento lo tábata un lenga chikito (manera e òutor ta bisa), i si papiamento lo tábatin muchu tiki palabra, lo tábata masha difísil pa nos por a komuniká ku otro i komprondé otro, i nos lo n' tábata tin un literatura ku ta desaroyando kada bes mas.

Na Hulanda mayoría di e disertashonnan (proefschrift) den siensianan èksakto i den medisina ta skirbí den ingles; esèi ta hasi hulandes un lenga 'chikito sin posibilidat di èkspreshon? Mi no ta kere, i meskos na papiamento, nos no a yega asina leu aínda pa skirbi bukinan di studio, pasobra nos enseñansa ta un enseñansa makamba ku hulandes komo lenga i nos n' ta haya niun chèns di desembolbé nos mes sientífikamente na papiamento. Pero tòh tin hopi di nos ku a yega di skirbi artíkulonan òf duna konferensianan na nivel sientífiko na papiamento.

Proseso kontrario

Loke nos mester tene kuenta kuné ta, ku si nos mester kambiá hulandes pa kualke otro lenga ku no ta papiamento (esta, manera e situashon di enseñanza ta awor aki), nos ta keda mes leu. Nos mester komprondé ku e proseso ta nèt kontrali: asina ku nos introdusí papiamento na skol (i no solamente den di promé i di dos klas di Skol Primario) nos lo bai tin mester di bukinan di studio na papiamento i e' produkshon di esèinan lo bai desaroyando poko poko.

Nos mester tin fe den nos mes lenga; no lubidá ku papiamento tin menos di 300 aña; tempo ku lenganan manera ingles, spañó òf hulandes tábatin 300 aña (anke tábata un otro époka), nan no tábatin ni e literatura ni e strukturashon formal ku papiamento tin awor aki. Asina ta, ku e tésis lansá ku papiamento ta "un lenga ku tiki palabra i ku poko posibilidat di èkspreshon" tambe falta un base sientífikó sólido.

Mi ta konsehá dôkter Janssen i interesadonan ku kièr mira mi tésis reforsá, pa lesa e obranan di P. Brenneker: Sambumbu; Proverbio, ets.; e obranan di P. Lauffer; e obranan di E. Juliana; obranan di Antoine Maduro; obranan di H. Booi; obranan di Julio Maduro i tanto otro òutor ku a skirbi riba nos kultura, nos kustumbernan i nos lenga; ademas tur e obranan literario na papiamento: fo'i kuentanan di Nanzi te na e último poesíanan ku ta sali den Brindis.

E linguista chileno-aleman Rodolfo Lenz a skirbi den su buki "El Papiamento" na 1928: "Ninguna de estas jergas ha llegado a ser una lengua fija de alta cultura, como el papiamento, que elimina por completo los idiomas africanos". (p. 322). I é ta kaba su buki, bisando: "De consiguiente, si se acepta el criterio de JESPERSEN, Language, p. 324: that language ranks highest which goes farthest in the art of accomplishing much with little means, or, in other words, which is able to express the greatest amount of meaning with the simplest mechanism, el papiamento es una de las lenguas más perfectas del mundo" (p.331).

Papiamento na skol

Ta pruebá sientífikamente ku muchanan ku fo'i kuminsamento ta haya enseñansa den un lenga ku ta total óf parsialmente deskonosí pa nan, ta sufri konsekuensianan sikolóhiko hopi serio — traumanan, frustrashon, ets. —

Ademas e mesun muchanan aki ta haya resultadonan masha malo na skol i nunka mas nan ta drecha nan situashon na skol; nan ta bira apátiko pa skol i nan tin un relashon di disgusto ku skol. Den su dishertashon "Kabes Duru? ", sra. Nelly Prins-Winkel ta hala atenshon riba tur e kestionnan aki, i ta demostrá ku e mal rindimento di muchanan antiyano na skol básico ta pa vía ku nan ta haya nan mes konfrontá ku un lenga ku no ta esun di nan. Pesèi mi ta haya masha straño ku dr. Janssen ta bisa den su artíkulo ku introdukshon di papiamento ta bai limitá nos muchanan na e mundo chikito antiyano den kual nos ta biba.

Bilinguismo

Na Yugoslavia (ku ta un país ku diferente grupo étniko i linguístiko) kasi tur skol ta billingue (tweetalig), pa chikito ku e komunidat ku no tin e lenga ofisial komo lenga mama ta; p.e. tin un 600.000 úngaro i tur e muchanan úngaro ta haya les den nan mes idioma hunto ku e lenga ofisial, i no solamente den skol básiko, sino den skol sekundario (den cierto faknan) tambe.

Na Latinoamérika gobiérnonan, linguistanan i pedagogonan thasiendo tur lo posibel pa introdusí programanan di enseñansa den e lenga mama (e lenga ku nan ta papia na kas) di tur grupo di indjan, pa chikito ku e grupo èi por ta. Na México, Ecuador, Perú, Bolivia i Paraguay e proseso èi ta hopi adelantá kaba i huntu ku spañó lenganan manera náhuatl, kechua, aymará i guaraní tin un posishon importante den enseñansa i den resto di e bida sosial di e paísnan èi.

Na Hulanda mes, na Friesland, e muchanan ta haya lès den nan lenga mama te den di tres klas di skol básico i poko poko nan ta pasa pa hulandes komo lenga vehíkulo (voertaal).

Proyekto PDB

Introdukshon di papiamento na skol ta na promé lugá pa duna e muchanan un fasilidat pa desaroyá nan konosementonan i pa nan por siña e di dos lenga mas fácilmente. Na ningun momento e idea ta ku ta papiamento SO e muchanan lo haya na skol, manera hopi hende (te asta den Gobièrno) ta kere. Mi mes ta preparando un artíkulo basta largo riba e tópiko aki, pero mi kièr a antisipá algo: E SISTEMA AKI LO NO TRESE KASI NINGUN KAMBIO DEN E SITUASHON. Mi kièr a splika mi mes:

E base riba kual P.D.B. a prepará e proyekto pa introdukshon di papiamento na "kleuterschool" i e dos promé klasnan di skol primario, ta e buki "Leerplan en Leidraad". Den e buki aki mes nos no ta haya NINGUN splikashon ta pakiko mester pasa pa hulandés (òf un otro lenga) den di tres klas di skol básiko. Buskando den bukinan di Linguístika, Pedagohía i Sikolohìa m'a bin komprondé ku ora e mucha tin 8 aña mas o menos el a desaroyá kapasidat pa abstraé sierto kosnan simbóliko, entre otro, un lenga (ku é no ta papia na kas). Bunita, pero kiko tur e dôkternan, doktorandùsnan, menernan di skol i personal di P.D.B. a lubidá? Algo mashá importante i ku ta úniko den nos situashon:

Infunshonalidat

Ta lo sigiente: : E di dos lenga ku e muchanan mester siña i den kual nan ta sigi haya lès no ta solamente e lenga ofisial di e país, sino e lenga KOMUN tambe. Mi ta duna un ehêmpel (mi ta kere ta e ehêmpel di Prins, Winkel, de Palm, van Mierlo, i tal bes, te asta di Nèlsòn Coffie tambe): Na Friesland, e muchanan ta papia "Fries" na kas, pero ta hulandes ta e lenga ofisial i komun, esta, ku poko poko (den di 3 klas) nan ta pasa di "fries" pa hulandes na skol. Nèchi! ; pero na Hulanda tur e hendenan di Friesland èl ta tende hulandes na radio, ta mira televishon na hulandes, ta lesa korant na hulandes, es decir, ròndt di nan hulandes ta un lenga ku ta funshoná, i ku ta influensiá nan konstantemente.

Pero na Antiyas, hulandes ta solamente e lenga ofisial (lenga di skol, lenga di lèi, lenga di gobièrno, ets.) i è NO TA LENGA KOMUN, o sea ku HULANDES NO TIN NINGUN FUNSHONALIDAT NA ANTIYAS. Esèi kièr men ku é ta keda lenga di skol so; ora e mucha sali fo'i skol ta papiamento é ta papia, tende, lesa i (tal bes) skirbi. Esèi kièr men ku su konosemento di hulandes NO ta bira mas grandi, hulandes NO tin 'un influensia konsekuente riba djé i é NO ta siña dominá hulandes manera ku ta lenga di e país é ta, lokual SI ta e kaso di e mucha "fries" ku hulandes na Hulanda, e indjan peruano ku spañó na Perú òf e mucha chikano ku ingles na California. Pesèi e komparashon di dr. Janssen entre papiamento i e dialektonan di algun rehion hulandes tampoko ta klòp i esèi ta pa vía di su poko konosemento riba tereno linguístiko i pedagóhiko. Pasobra un kos ta sigur: bo no por kompará e situashon di papiamento den e konstelashon aktual ku ningun lenga òf dialekto di mundo; pa nos desgracia é ta úniko na mundo! ! !

Proyekto pa futuro

Mi a adelantá mi mes hopi riba e otro artíkulo, pero mi ta kere ku e kos aki ta di gran importansia pa desaroyo futuro di nos enseñansa, i tanto Gobièrno, P.D.B., sindikatonan di maestro, maestronan i tur interesado mester buska manera di investigá ta kiko nos lo mester hasi. Mi ta kompletamente di akuèrdo ku dr. Janssen kaminda é ta bisa ku "het probleem van het zitten blijven in de lagere klassen wordt slechts verschoven naar de hogere klassen....." DEN E SITUASHON AKTUAL, esta, ku nos mester keda ku e mesun sistema di enseñansa i ku hulandes komo lenga vehíkulo (tambe si nos mester introdusí spañó òf inglés komo tal). Mi solushon ta bai den un direkshon kompletamente kontrario na esun di dr. Janssen: Nos no mester mantené papiamento manera dialekto, manera "aardigheid", manera lenga papiá so, ni tampoko nos mester introdusí otro lenga komo vehíkulo, pero mi ta kere ku mihó kos ku nos por hasi ta:

1. Kambia e sistema aktual di enseñansa kompletamente.
2. Introdusí papiamento na skol i sigur sigur den HENTER skol primario.
3. Den di 6 aña di Skol Básiko (lo ke ta 4e klas Lagere School awor aki) kuminsá siña ingles i/o spañó komo fak.
4. Sigi ku papiamento komo lenga vehíkulo na Skol, Sekundario pa sierto fak manera historia, geografía, biolohía, sibismo, ets., i si ta nesesario (òf difísil) duna sierto fak manera matemátika, físika, kímika, ets. na spañó i/o ingles.
5. Pa ta hopi èksplísito, mi kièr subrayá òf enfatisá ku na Skol sekundario muchanan lo mester sigi haya lès di papiamento, ingles, spañó i tal bes un otro lenga KOMO FAK! ! ! Esta ku ora un mucha kaba skol sekundario, é ta sali konosiendo 2 òf 3 lenga stranhero, pa lokual esnan ku tin mester por bai studia otro lugá.

E ora èi numa mi ta kere no ku Aruba lo bira rubiano (dôkter, bo ta hinka palo bò'i kandela! !), sino ku Antiyas lo bira antiyano i laga di ta hulandes.

Mutilashon

E idea ku dr. Janssen ta lansa pa nos implantá un otro lenga na nos islanan, hasiendo é e lenga vehíkulo (é ta yam'é un lenga grandi), obligando mayornan pa papi'é i stòp di papia papiamento i e mentira ku na hopi kas arubiano famíanan ta papia hulandes pa nan purba yuda nan yunan, no ta solamente un klásiko barbaridat, un tesis fasista i un gran muestra di un rasismo latente kontra nos lenga i nos kultura (esta, kontra nos pueblo), sino ku é ta trata di mutilá, di kibra asina e vehíkulo propio di tur kultura: su lenga. Mi ta puntra mi mes: si den 300 aña ku nos ta ser oprimí pa Hulanda i su kultura, nos no a pèrdè nos lenga, nos no a laga di papi'é, ki mishi nos bai implantá un lèi òf stimulá nos hendenan pa nan papia un otro lenga na kas? ? I nèt awor ku nos ta dilanti di independensia? Ami ta interpretá e palabranan di dr. Janssen asina 'ki: "Tende, pueblo antiyano (òf arubiano), boso ta bobo, boso ta ignorante; e lenga ku boso ta papia no ta un lenga nò, ta un dialekto é ta; boso mester introdusí un lenga "grandi", un lenga "blanko" komo lenga ofisial i boso mester stòp di papia e dialekto chambòn èi". Ami ta kontestá e ora èl: "Danki, papa, masha danki pa bo paternalismo, pero tempo di kòuch'i bòulo ta leu nos tras". Pasobra ke tal ku na 1940 na Hulanda Hitler mester a bisa:

"I djawó pa dilanti tur hende mester papia "Hoogduits", pasobra hulandés no ta lenga, é ta un dialekto di "Laagduits"; aleman mester bira e lenga ofisial na Hulanda tambe".

E ideanan aki ta hasimi bai bèk mas leu den Historia, tempo ku e spañónan a yega akinan i nan a disidí ku e lenganan indjan no ta lenga i ku tur indjan mester papia spañó, sino nan tábata ser matá. Mi ta haya e ideanan aki inhumano i hopi peligroso.

Loke dr. Janssen ta abogá pé ta peligroso, inhumano i kruel; é ta proponé un manera pa likidá pueblo antiyano étnika i linguístikamente; i nos por konsiderá esaki komo un violashon di art. 2, 26 i 27 di Derechonan Humano i violashon di art. 21, 22, 23, ets. di e Konvenshon No. 107 di International Labour Organization (I.L.O.)

Konklushon

Mi ta kere ku mi por a demostrá den e artíkulo aki ku papiamento ta un lenga; ku nos mester introdusié na skol, ku nos mester kambia henter nos sistema di enseñansa; ku palabranan di dr. Janssen ta bai kontra e derechonan mas elemental di ser humano i ku nan falta sientifisidat; ademas, ku e echo ku mi a kontestá i kritiká dr. Janssen na papiamento ta e muestra mas palpábel, mas kla ku papiamento ta un lenga i ku nos por uz'é sientífikamente.

RAMON TODD DANDARE
(Cali)

KvK wil eigen gebouw hebben

ORANJESTAD. — De Kamer van Koophandel heeft in een circulaire een beroep gedaan op alle ingeschreven zaken om medewerking te verlenen dat een fonds kan worden gevormd voor de bouw van een eigen Kamer van Koophandel-gebouw op Aruba. Oorspronkelijk had men een pand willen huren doch aangezien huurbedragen schrikbarend hoog zijn en deze bedragen voor de Kamer verloren gaan werd kortgeleden besloten tot bouw van een eigen gebouw over te gaan.

Om de benodigde gelden bijeen te krijgen werd besloten de jaarlijkse bijdrage van zaken te verhogen met honderd procent met een maximum van vijfhonderd gulden per jaar. Een zaak die veertig betaalt gaat nu tachtig gulden betalen en een zaak die driehonderd betaalt, betaalt het maximum bedrag van vijfhonderd gulden. Verwacht wordt dat de handel deze actie voor een eigen gebouw zal steunen.

Lago-jubilarissen

SEROE COLORADO. — Vier Lago-werknemers, te weten Adelbertus Semeleer, Edmund Blatz, Arturo Croes en Paulus Faarup herdenken deze maand het feit dat zij een kwart eeuw in dienst van Lago zijn. Tijdens een directie-bijeenkomst ontvangen zij het gouden horloge.

Voorts zijn dertig jaren in dienst: Rosindo Croes, Aradian Webster, Leo Echteld, Andries Semeleer en Joseph van Heyningen.

Twintig jaar: Ireno T. Rasmijn en Jose Hunt, terwijl Abelino Teysen en Ricardo Geerman beiden vijfendertig jaren dienst op hebben zitten.

CARACAS — De minister van Defensie van Venezuela heeft berichten uit Londen tegengesproken als zou een groep Venezolaanse particulieren bezig zijn met onderhandelingen over de verkoop van 28 Sabre-straaljagers aan Rhodesie. Wanneer het tot verkoop van oud materiaal moet komen, dat zal dit op wettige wijze gebeuren en in het openbaar, zo werd verklaard.

Praalbad

WASHINGTON. — De ambassadeur in Washington van het rijke oliemaatschappij Qatar, Abdoellah Saleh Al-Mana, heeft ongeveer een miljoen dollar uitgegeven voor zijn ambtswoning in de Amerikaanse hoofdstad. De ambtswoning is verrijkt met Spaanse antiquiteiten en het souterrain is ingericht in de trant van een Duits café. De grootste attractie is evenwel een schitterend twee-persoonsbad van marmer met telefoons onder handbereik. „Ik zou de helft van de dag daar beneden kunnen toeven", heeft de vrouw des huizes verklaard, toen zij de bezienswaardigheden van de ambtswoning aan een bezoeker liet zien. De 28-jarige ambassadeur, de junior onder de hoogste diplomatieke vertegenwoordigers in Washington, zet zijn studie voort in de politieke wetenschap aan de George Washington-universiteit.

L-Amerikaanse bonden willen breken met ORIT

SCHIPHOL. — De vakcentrales in de Latijns Amerikaanse landen, die de voorzitter van het NVV, Wim Kok, de afgelopen twee weken heeft bezocht, zijn unaniem van mening dat de huidige verhouding van deze vakcentrales met de Amerikaanse vakbeweging niet kan voortduren. Met dit, wat hij noemde "positief resultaat" is de heer Kok dinsdag uit Zuid-Amerika op Schiphol teruggekeerd. Hij maakte de reis als lid van een delegatie van het internationaal verbond van vrije vakverenigingen (IVVV), en bezocht Mexico, Costa Rica, Colombia, Argentinië en Venezuela.

Het NVV en de Scandinavische vakcentrales hebben zes jaar geleden, toen Amerika zich uit het IVVV terugtrok, geprotesteerd tegen de banden die de Latijns Amerikaanse vakcentrales bleven onderhouden met de zelfstandige regionale organisatie van de Amerikaanse vakbeweging, de ORIT. De Latijns Amerikaanse vakcentrales vinden nu dat de ORIT de dingen die zij willen blokkeert, aldus de heer Kok op Schiphol.

Een van de doelstellingen van de reis van de IVVV-delegatie omschreef de heer Kok als „het tonen dat de Latijns Amerikaanse vakcentrales een volwaardige plaats binnen het IVVV innemen." Een ander doel was het voorbereiden van het elfde wereldcongres van het IVVV dat in oktober van dit jaar in Mexico wordt gehouden.

NICOSIA — De besprekingen over humanitaire zaken tussen de Griekse en de Turkse gemeenschap op Cyprus worden volgende week woensdag hervat, zo heeft president Makarios meegedeeld. Het overleg werd zes weken geleden geschorst nadat de Turkse Cyprioten op 13 februari het door de Turken bezette deel van het eiland tot afzonderlijke staat hadden verklaard.

Makarios vertelde het nieuws op een bijeenkomst van familieleden van de 2700 Griekse Cyprioten die na de Turkse invasie van vorig jaar juli als vermist te boek staan.

Vertegenwoordigers van de VN en het rode kruis zullen waarschijnlijk aan de bijeenkomst van woensdag deelnemen.

Petromar wint softballtoernooi

Felipe II superieur aan overige AA-baseballteams

WILLEMSTAD. — Het op paaszondag-en maandag door de sportvereniging Lucas Bols georganiseerde baseball-en softballtoernooi op het terrein van Groot-Kwartier is in een groot succes geresulteerd. Op beide dagen woonde een groot publiek de wedstrijden bij waar men met name in het baseball na tien jaar weer AA-klasse duels buiten het Rifstadion plaatsvonden. Het terrein had speciaal voor dit sportevenement een belangrijke „facelifting" ondergaan waar bestuursleden en spelers van Lucas Bols alsmede verschillende personen uit Groot-Kwartier een week lang de helpende hand boden bij de egalisatie van het terrein, het opzetten van een „backstop" en aanbrengen van kalklijnen. Het resultaat loog er niet om: een veld waar het beoefenen van softball en baseball een prettige en sportieve ervaring is.

Als winnaars van het toernooi kwamen uit de bus, de damessoftballploeg van Petromar en het baseballnegental van Felipe II. Vooral het optreden van Felipe II (ex-Petromar-WildCats) tijdens dit toernooi boezemde ontzag in waar de ploeg van manager Chicho Jesurun letterlijk moes maakte van al zijn tegenstanders. Zowel aan slag als in de verdediging was Felipe II niet te evenaren; een ploeg die op ordelijke wijze honkbalde en de zaken professioneel aanpakte. Zij moeten zo'n tien homeruns hebben geslagen in dit toernooi en maakten zich aan weinig veldfouten schuldig. In de drie wedstrijden welke Felipe II realiseerde werd een record aantal van 43 runs binnengeslagen. Aan de andere kant moeten wij opmerken dat het optreden van de overige baseballploegen ronduit slecht te noemen was en direct twijfels opwierp met betrekking tot een goed en spannend verloop van de a.s. competitie die zaterdag 5 april aanvangt. De uitslagen van de baseballduels in dit Lucas Bols toernooi luiden: Ford — J B 6—0; Felipe II — Cement Coro 15—1; Blue Hawks — Lucas Bols 2—1; Felipe II — Ford 12—3; Felipe II — Blue Hawks 16—5.

Bij het softballen liepen de krachtsverschillen niet zo uiteen, met uitzondering van de ontmoeting Petromar — Pichingolo welke met 24—5 in het voordeel van eerstgenoemde ploeg beslecht werd. De overige uitslagen luiden: Nuevas Estrellas — Blue Bells 10—4; Petromar — Nuevas Estrellas 5—2. Maandagmiddag vond na de finale Felipe II — Blue Hawks de prijsuitreiking plaats welke verricht werd door sportkoningin Zenaida Geerman, mej. Shareen Ruimveld (madrina Lucas Bols) en CuVoBo-voorzitter Geoffrey Goede.



LUCAS BOLS vs. BLUE HAWKS: Lard (L.B.) bereikt veilig het eerste honk; op de grond „Jombi" Melaan.

Salavarria w.k.

TOYAMA. — Erbito Salavarria (Philippijnen) is dinsdag in Toyama wereldkampioen boksen in het vlieggewicht (WBA-versie) geworden. De uitdager versloeg de Japanse titelhouder Susumu Hanagata op punten. De 6000 toeschouwers weigerden na afloop van de partij het sportpaleis van Toyama te verlaten omdat zij het niet eens waren met de beslissing.

LAS VEGAS. — Jimmy Connors is er niet in geslaagd alle plaatsen op de eerste rij te kopen voor zijn wedstrijd tegen John Newcombe, op 26 april in het Caesar's palace in Las Vegas. Connors klaagt erover dat het publiek altijd tegen hem is en voortdurend opmerkingen maakt. Hij wilde nu de 536 ringplaatsen inpalmen om daarop fans te posteren, die zouden moeten dienen als een soort bufer.

De directie van het Caesar's palace hotel wil hiervan evenwel niets weten. De heer Sid Gathrid, hoofdamusement van de zaak verklaarde dat de kaarten normaal in de voorverkoop zullen komen.

Rising Trotters nog steeds ongeslagen

WILLEMSTAD. — Het stimulans softballtoernooi voor reservespeelsters waaraan zes clubs deelnemen werd op tweede Paasdag voortgezet met een drietal wedstrijden. De „tweede keus" van Rising Trotters boekte voor de derde maal succes en bleef zodoende ongeslagen. Super Special Stars leed zijn eerste nederlaag in dit toernooi.

De resultaten waren als volgt. RISING TROTTERS — SUPER SPECIAL STARS: 12—10. Super Special Stars faalde op de meest kritieke momenten waardoor de Trotters hun eigen fouten (zij begingen in totaal zeven errors) konden goedmaken. Super Special Stars greep „slechts" driemaal mis in de verdediging maar deze fouten bleken erg kostbaar. Qua offensieve kracht deden zij echter niet onder voor de Trotters (zes tegen zeven hits voor de Trotters). Winnaresse was Jenny Lourens terwijl de nederlaag achter de naam van Ruthline Benita werd geschreven. Besten aan slag: Norine Monk (RT) met 3—2 en Maria Avastia (S.S.S.) 4—2.

CARDENALES — TIGRES: 10—4. Tigres kwam weer niet tot winst. Het leed zijn derde achtereenvolgende nederlaag. Ditmaal was het Cardenales dat tegen de Tigres aan het langste eind trok. Cardenales scoorde zijn tien runs op slechts vier hits. De offensieve kracht van Tigres werd echter tot twee hits gelimiteerd door winnende pitcher Shirley Clarenda. Beide teams begingen acht errors. Verliezende pitcher was Mildred Heiliger. Besten aan slag: Esmeralda Susana en Cicilia Jansen (Cardenales) en Marelva Salomon en Michèle Heiliger (Tigres), alle vier met 2—1.

RED STARS — ST.JORIS ANGELS 16—13. Dit was de interessantste wedstrijd van de dag. Red Stars zette een achterstand van 14—13 in de laatste innings om in een 16—13 zege. Voor Red Stars 16 runs, 15 hits en 11 errors en voor St. Joris 13 runs, 13 hits en 7 errors. Minga Nicolas won en Mildred Pieters die Raquel Rosalia in de laatste inning verving werd de verliezende pitcher. Absolute uitblinker aan slag was Merelyn Capello met 4 hits in evenwel beurten, inclusief twee homeruns. Luvia Martina (Angels) deed met 5—4 niet voor haar onder.

De stand is thans als volgt: 1. Rising Trotters 3—0; 2/3 Red Stars en Super Special Stars 2—1; 4/5 St.Joris Angels en Cardenales 1—1 en 6. Tigres 0—3. In verband met een toernooi van Tigres op de komende twee zondagen wordt het stimulanstoernooi pas op 20 april voortgezet op welke dag Rising Trotters als gastclub zal fungeren op het veld te Brievengat.

FRANKFORT. — Met een inleg van vijf mark heeft dinsdag een speler in de Westduitse lotto de tot dusver grootste prijs in de wacht gesleept. Hij krijgt ongeveer 2,3 miljoen mark. Het hoogste bedrag, dat hiervoor aan een winnaar werd uitgekeerd was ongeveer 1,5 miljoen mark.

Mercelina wint bosloop/klim

SAVONET. — De zoveelste "cross country" zette Ronald Mercelina vrijdag j.l. op zijn naam. Deze "cross country" gecombineerd met de klim van de St Christoffelberg had een deelname van 75 personen waarvan 60 de top bereikten. Ondanks het moeilijke traject voor de klim van St Christoffel dat vanaf Savonet uitgezet was legde een vijftiental atleten de afstand naar de top in minder dan 40 minuten af. Onder hen bevond zich ook de dertienjarige Eric Balijn van Lagoen. De uitslag van de bosloop/heuvelklim is: R. Mercelina, R. Martina, E. Raphaela, P. Juliet, R. Djaoen, E. Koots, H. St Jago, S. Bonifacio, R. Raphaela en C. Baloochi. Aan dit atletiekevenement georganiseerd door de CAB gaven hun medewerking de Antilliaanse Brouwerij, PSD, Panaderia Isa, Sport Shop Salas, Boekhandel Eddine, Boekhandel Salas en Robert Sportshop. De heer Doe Willems stelde een wisselbeker beschikbaar.

Excelsior tegen Sithoc en SUBT

WILLEMSTAD. — Op vrijdag 4 april reist de Surinaamse voetbalvereniging Excelsior naar Curacao af waar het dezelfde avond Sithoc/Ennia in het Rifstadion ontmoet. Zondagmiddag komen de gasten uit tegen het elftal van SUBT/Flamboyant Sands—Elga. Excelsior is sinds 1967 kampioen van het district Moengo en heeft diverse malen tegen landskampioen Transvaal gespeeld. De laatste ontmoeting tegen deze ploeg eindigde in een 3—3 gelijkspel. De club van Moengo speelde ook tegen USL Monjoly uit Frans Guyana waarbij eenmaal gelijkgespeeld werd in Cayenne (3—3) en te Moengo met 6—2 winst behaald werd. Het nationale elftal van Frans-Guyana werd in 1973 met 2—0 verslagen terwijl Centro Dominguito van Curacao in 1974 met liefst 5—1 verwezen werd.

Stomp dreigt met kort geding tegen Supercl.

WILLEMSTAD. — De op 26 maart j.l. verspeelde volleytopper Mendoza Stars — Supercleaning krijgt deze week wellicht een minder prettige nasleep wanneer de heer Henk Stomp — in bovengenoemde wedstrijd fungeerde hij als 1e scheidsrechter — naar de rechter stapt om Supercleaning via een kort geding te dwingen zijn goede naam in ere te herstellen. Op de bewuste avond werd Henk Stomp n.l. beschuldigd van het sluiten van een weddenschap tegen Supercleaning waarmee een grote som geld gemoeid was; Supercleaning verloor de wedstrijd op de koop toe met 2—3.

De heer Stomp waarmee wij gisteravond een gesprek hadden zei dat met dit gestelde zijn integriteit emstig in twijvel gebracht werd. Categorisch wees hij de beschuldiging waar o.m. het dagblad Nobo melding van maakte, van de hand; ook tweede scheidsrechter Bruynings was volgens Henk Stomp „clean". „Ik heb een bestuurslid van Supercleaning („Chofè" Martis) en de captain (Chris Bouwland) na de wedstrijd benaderd met een verzoek deze valse beschuldiging jegens mijn adres (d.m.v. een betaalde advertentie) te rectificeren voor woensdag 2 april op straffe van een kort geding die ik tegen deze club zou aanspannen", aldus de heer Stomp. „Mijn goede naam als referee en zakenman werd door dit gebeuren in opspraak gebracht. Donderdag neem ik een advokaat in handen die mijn belangen zal behartigen, en als er een kort geding moet komen dan is Supercleaning er gloeiend bij omdat ik op 26 maart geen weddenschappen heb afgesloten".

Voor het CuVoBo-bestuur en de scheidsrechtersbond had de heer Stomp geen goed woord waar beiden een te passieve houding aannamen. Naar verluid zouden bestuursleden en spelers van Supercleaning gisteravond in vergadering bijeen komen om over de eis van Henk Stomp van gedachten te wisselen.

Ruska stapt op

EDAM — Judo-bondscoach Wim Ruska heeft besloten alle contacten met het hoofdbestuur van de Judo Bond Nederland te verbreken. Aanleiding tot deze stap voor de voormalige Olympische en wereldkampioen is een brief die hij van het bestuur heeft gekregen, waarin wordt gerept over een nieuwe trainingsopzet. Ruska: „Per 1 juli zou er als bondscoach voor mij daarbij geen plaats meer zijn. Om zoiets per brief te laten weten vind ik onfatsoenlijk. Als een soort pleister op de wonde staat er nog bij dat men misschien toch nog van mijn diensten gebruik zal kunnen maken, maar daar voel ik nu weer niets voor. Er is in elk geval geen overleg geweest. En dat is voor mij een reden om er een punt achter te zetten."

BBN-voorzitter Methorst ontkent dat er sprake is van een opzeggen van een contract. „We zoeken gewoon naar een andere opzet: Zoals de zaken er nu voor staan hoeft daarbij op Ruska (34) niet te worden gerekend." De Edammer: „Ze zoeken het maar uit. Ik had eigenlijk al eerder willen bedanken, om de eer aan mezelf te houden. Op 10 maart had ik mijn brief al klaar, maar mijn vrouw heeft me toen tegengehouden". De onbevredigende situatie in het verzakkende Nederlandse judo was voor de ex-topsporter in eerste instantie aanleiding zijn opdracht terug te geven. Het is voor de coach altijd een onverteerbare zaak geweest te moeten ervaren dat lang niet alle judoka's datgene voor hun sport kunnen of willen opbrengen, wat hij zelf in de loop der jaren heeft verzet. Zo heeft Ruska per advertentie in het bondsblad gegadigde moeten oproepen voor de centrale training. Ruska: En dat liep in het begin goed. Maar al gauw niet meer. Er werden verkeerde data gekozen, allerlei mensen werden ten onrechte aan- of afgeschreven, met als gevolg dat niemand wist wat er aan de hand was en ik soms met vijf of zes man op de mat stond. Van nondszijde heb ik meer tegen— dan medewerking gehad.

Het bestuurlijk schrijven van Maandag is voor Wim Ruska dan ook slechts de druppel geweest die de emmer deed overlopen. De blonde judoreus zegt geen ehoefte meer te hebben aan een gesprek met de leden van het hoofdbestuur. Ruska: „Ze hadden eerst naar me moeten toekomen en dan schrijven, inplaats van andersom. Het bestuur zal wel denken dat ik weer impulsief handel, maar mijn besluit staat vast: „Ik stop"

In de kringen van de Budobond Nederland is men verbaasd dat Ruska uit de brief die hij van het hoofdbestuur ontvangen heeft leest dat zijn contract als bondscoach per 1 juli beëindigd wordt. Ik kan niets in die brief vinden wat erop wijst dat Ruska per 1 juli ontslagen is, aldus een woordvoerder van het bondsbureau, er staat alleen in dat bezien moet worden hoe de opzet moet worden gewijzigd van de trainingen. Het enige concrete is dat er een gesprek zou komen over een andere aanpak.

Voorzitter M. J. Methorst deelt die zienswijze. Vorige week is in het hoofdbestuur besloten dat Ruska benaderd zou worden over de wenselijkheid van een andere trainingsopzet. Het huidige systeem levert niet voldoende resultaat op. Dat ligt absoluut niet aan Wim. Het komt doodgewoon doordag de bereidheid van de judoka's zich volledig in te zetten veelal ontbreekt. Er is gesproken over een gedecentraliseerde trainingsaanpak. Daarover zou met Ruska worden gesproken en daarbij zou ook gebruik kunnen worden gemaakt van Ruska. Er is ook geen regen voor een ontslag. Ik heb altijd onvoorwaardelijk achter Wim gestaan en dat sta ik — wat betreft zijn wijze van aanpak — nog. Alleen als je handen vol geld voor centrale trainingen uitgeeft en men is niet bereid te komen dan moet er wat gebeuren. Men blijkt er meer voor te voelen in de eigen districten te treinen. Aan die wens moet je dan tegemoetkomen.



... WIM RUSKA...

HAUTAIN FEYENOORD VERKIJKT ZICH OP FC AMSTERDAM

Ajax behoudt kleine kans

PSV weer alleen aan kop

DEN HAAG – Feyenoord en PSV hebben in het paasweekeinde waarin alle eredivisieclubs twee maal in actie kwamen van plaats verwisseld aan de kop van de eredivisie. PSV, dat twee maal van Roda JC won, thuis met 2-0 en uit met de dubbele cijfers, heeft weer een punt voorsprong op titelhouder Feyenoord. De Rotterdammers, die Paaszaterdag met superieur gemak in het Olympisch stadion langs FC Amsterdam (0-3) liepen, verloren op eigen terrein met 1-2. Ajax liep een punt op Feyenoord in doordat het aan de twee wedstrijden tegen Sparta drie punten overhield. Uitermate belangrijk voor Ajax is de wedstrijd tegen PSV, dat over enkele weken op het programma staat. De Amsterdammers hebben ten aanzien van deze wedstrijd een dubbel voordeel. Zij spelen thuis en vlak voor dit duel heeft PSV tegen Dynamo Kiev voor de halve finales van het Europa Cup toernooi voor bekerwinnaars gespeeld.

PSV is dus weer alleen aan de leiding gekomen in de eredivisie. De Eindhovenaren, die op eigen terrein gewend zijn hun overwicht in fors aantal doelpunten uit te drukken, kwamen daar op Paaszaterdag ondanks een geweldig overwicht tegen Roda JC niet aan toe. Roda JC, met Nanninga als centrale verdediger – hij schakelde Edstroem uitstekend uit – hield een uur stand. Toen moesten de Limburgers capituleren voor een doelpunt van Deijkers. Vlak voor tijd kwam Roda JC nog bijna gelijk toen Koerver uit een pass van Bish een geweldige kans kreeg. Van Beveren kon echter redden. Twee minuten voor het eindsignaal stelde Willy van der Kuylen de zege veilig. Twee dagen later werd Roda JC op eigen terrein voor 20.000 toeschouwers volledig onder de voet gelopen. Roda JC wilde aanvallen en moest dat duur bekopen. Binnen twintig minuten stond PSV met 3-0 voor door treffers van Edstroem (2) en Rene van de Kerkhof. PSV hield het toen voor gezien en ving de Limburgers bekwaam op. Via een counter werd het door Lubse na ruim een uur nog 0-4.

Een gemotiveerd Feyenoord overspeelde in het Olympisch stadion voor 12.000 toeschouwers FC Amsterdam in het eerste trefen volledig. Toch kwam Feyenoord in de eerste drie kwartier maar tot één treffer van Jansen. Na de rust viel FC Amsterdam verwoed aan maar moest toch al weer snel terug. Een schitterende solo van Everse bracht Feyenoord in de 51e minuut op 0-2, waarna Kreuz een kwartier later voor 0-3 zorgde. Het gemak waarmee Feyenoord in Amsterdam won, kwam de landskampioenen op eigen terrein voor 48.500 toeschouwers, die op een forse overwinning rekenden, duur te staan. Feyenoord begon Hautain maar werd binnen vier minuten weer in de werkelijkheid geplaatst toen Amsterdam via spits Jansen de leiding nam met een schot waarop Treytiel te laat reageerde. Een minuut later hadden de lieverdjes op 0-2 kunnen staan. Visser hield het hoofd in een kansrijke situatie echter niet koel genoeg. Feyenoord ontwikkelde een massaal overwicht maar liep zich vast in de muur voor Jongbloed, die enkele malen uitstekend redde. De Amsterdamse doelman had het geluk kort voor rust aan zijn zijde toen een knal van Ressel van de lat terugkwam. Van de Merkt kreeg voor de rust de gele kaart wegens neerleggen van Van Hanegem. Pas in de 50e minuut werd het gelijk dank zij doorzetten van Wim Jansen: 1-1. Feyenoord bleef geweldig drukken, forceerde zeven corners, maar kon niet scoren. Dat deed Amsterdam bij een van zijn zeldzame uitvallen wel. Een pass van Husers bracht Otto plotseling voor Treytel, die de zachte kopbal van de Amsterdammer tot zijn eigen ontzetting en die van de bijna 50.000 toeschouwers tussen zijn benen liet doorgaan: 1-2. FC Amsterdam gaf in de laatste elf minuten die voorsprong niet meer prijs, al kopte Ressel nog een keer tegen de lat. Rijsbergen werd genoteerd wegens het maken van een opmerking tegen de grensrechter. De blunder van Treytel zou wel eens een geweldige invloed kunnen hebben op het verdere verloop van de competitie.

Ajax behield zijn kleine kans op het kampioenschap door aan het treffen met Sparta drie punten over te houden. In Rotterdam werd het na een aantrekkelijk duel, waarin Sparta na de rust sterker was voor 12.000 toeschouwers: 1-1. Ajax opende de score via Steffenhagen maar zag de thuisclub na een fout van schrijvers via Michielsen op gelijke hoogte komen. In Amsterdam had Ajax het niet gemakkelijk. Sparta speelde opvallend gemakkelijk en via Meutstege en Venneker had Sparta bij de rust moeten leiden. Vlak voor de rust bleek Steffenhagen weer eens uiterst belangrijk voor Ajax. Hij speelde Geels aan en die maakte geen fout: 1-0. Na de hervatting werd Ajax steeds sterker mede doordat Sparta op een gegeven moment met tien spelers verder moest. Na twee vervangingen (V.d. Veen en Skipper) raakte Balkestein dermate geblesseerd dat hij het veld moest verlaten. Van de numerieke meerderheid kon Ajax pas zes minuten voor tijd via een fraaie kopbal van Mulder profiteren: 2-0.

FC Twente behield zijn vierde plaats door tegen Go Ahead Eagles drie punten te vergaren. In Enschede zegevierde de Tukkers voor 7000 toeschouwers met 3-0 over de Adelaars, die na vijf minuten door doelpunten van Jeuring (3) en Zuidema (5) al met 2-0 achterstonden. Daarna was het een oninteressante wedstrijd waarin het via drost tien minuten voor tijd 3-0 werd. In Deventer viel er twee dagen later bijzonder weinig te genieten. Het duel eindigde in een gelijkspel: 1-1, waarmee vooral de thuisclub erg gelukkig was. Dat ene punt redden de Deventenaren overigens pas kort voor tijd toen Rettkowski, een nieuwe aanwinst, gelijk maakte: 1-1. Het doelpunt van Twente dateerde uit de achtste minuut en werd gemaakt door overweg.

NAC heeft zichzelf weer wat moed gegeven door in Alkmaar tegen AZ '67 voor een stunt te zorgen. De Bredanaars, die zaterdags op eigen terrein met 1-2 hadden verloren, zegevierden twee dagen later in de uitwedstrijd met 4-2. In drie dagen produceerden de Brabanders vijf goals, bijna een vijfde van hun totale produktie. In Breda was het een rommelig duel, dat door 3500 toeschouwers werd bijgewoond. NAC nam de leiding door Van Rooy maar met twee trefers bracht Vosmaer de twee punten naar Alkmaar. NAC brak in Alkmaar het ongeslagen thuisrecord van AZ '67. De thuisclub was in slaap gesust door het feit dat het in Breda gemakkelijk was gegaan en dat het in het tweede trefen na 76 minuten via treffers van Nygaard en Kist – Van Rooy scoorde tegen – met 2-1 voor stond. NAC begon pressievoetbal te spelen en dat resulteerde in de vijf minuten in drie doelpunten. Eerst maakte Mujkic in de 82e minuut gelijk waarna het via Cruyssen (84) en Van Rooy (85) 2-4 werd. NAC staat nu op 17 punten.

Haarlem en Wageningen ontmoetten elkaar twee maal met de degradatie als inzet. De vier punten erden broederlijk gedeeld. In Wageningen was de thuisclub de sterkste met 2-0 maar in Haarlem verloor Wageningen met 3-2. In het eerste duel zorgden Ponsen en Botenberg voor de winst.– In Haarlem leek Wageningen opnieuw te zegevieren. Vijf minuten na de hervatting stond Wageningen door doelpunten van Wellerdieck en Hamberg met 2-0 voor. Haarlem dat met vier spitsen opereerde wierp alles op de aanval en kwam overtuigend terug. In de 58e minuut zorgde Pot voor 1-2 waarna Marijt en Derksen in resp. de 70 en 72e minuut Haarlem op 3-2 tilden.

De grote verliezer van het paasweekeinde was FC Utrecht, dat twee maal verloor van Telstar. In Velsen zegevierde de IJmondenaren met 4-0 door doelpunten van Van Kooten, Stout, Adriaanse (eigen doel) en Pens. In Utrecht kwam Telstar tot twee treffers. Zij waren beide van Stout. FC Utrecht zakte door het dubbele verlies aanmerkelijk op de ranglijst.

Excelsior en de Graafschap hielden aan hun wedstrijden elk twee punten over. In Rotterdam won Excelsior door een doelpunt van Roggeveen met 1-0, in Doetinchem bleek De Graafschap de sterkste. Veen en Overgoor verdeelden de twee doelpunten over beide helften. FC Den Haag werd drie punten rijker tegen MVV. De Hagenaars hielden het aan een indrukwekkende opmars bezig zijnde Maastrichtse team in de Geusselt op 1-1. Jol gaf Den Haag in de achtste minuut de leiding. MVV kon de achterstand nivelleren toen Mansveld de doorgebroken Smeets naar het oordeel van scheidsrechter Wellinga te hard aanpakte. Lacrois schoot de strafschop onberispelijk in. Op het Zuiderpark leek MVV de winst te pakken want tien minuten voor het eindsignaal was het door het doelpunt dat Kertges in de 41e minuut had gemaakt nog steeds 0-1. Trainer Boskov dirigeerde toen Mansveld en Van Vliet naar voren en die omzetting bleek uiterst nuttig. In de 80e minuut maakte Mansveld gelijk en zes minuten later haalde Van Vliet de winst binnen: 2-1.

Topscorers eredivisie

DEN HAAG. – Het dubbele wedstrijdprogramma van het paasweekeinde heeft geen wijzigingen gebracht aan de kop van de topscorerslijst. Zowel Ruud Geels (Ajax) als Willy van der Kuylen (PSV) scoorden ieder een keer zodat hun totaal op 23 kwam. Ralf Edstroem (PSV), die twee goals maakte, kwam met 14 doelpunten op de vijfde plaats. De stand is nu: 1/2. Geels (Ajax) en Van der Kuylen (PSV) 23; 3. Kreuz (Feijenoord) 19; 4. Jansen (FC Amsterdam) 16; 5. Edstroem (PSV) 14.

Sadat opent Suezkanaal en verlengt mandaat VN

gyptische president ontvouwt actieprogram

CAIRO. — De Egyptische president nwar Sadat heeft in het parlement ekendgemaakt, dat Egypte het mandaat van de troepen der Verenigde laties in het Sinaï-gebied met drie naanden zal verlengen. Dit mandaat u volgende maand aflopen. Sadat ondigde ook aan, dat het Suez-kanaal op 5 juni zal worden heropend. et kanaal werd gesloten na de rabisch-Israëlische oorlog van 1967. et werk aan het vrijmaken van het anaal van bommen, mijnen en rakken is bijna een jaar geleden egonnen. Aan dit werk hebben merikaanse, Russische, Franse, Britse en Egyptische deskundigen deelgeomen.

Wat de verlenging van het mandaat an de V.N.-troepen aangaat, de elligheidsraad van de Verenigde Naties heeft dit op 23 oktober van et vorig jaar met een half jaar erlengd. President Sadat zei eveneel, dat Egypte het met drie naanden en niet met zes zou erlengen.

Sadat zei, dat hij krachtig terug ou slaan als er een aanval op het anaal of op enige stad aan de estelijke oever ervan gedaan zou orden. „Zij (Israël) verwachten van mij, dat ik het kanaal gesloten houd, naar ik zal juist het tegenovergestelde doen. Dit is voor het welzijn an mijn volk en van dat van de ereld. Wij willen het kanaal heropend hebben en dit willen de olkeren van de wereld eveneens. Wij ijn in staat het kanaal te beschermen evenals de steden aan het kanaal die wij gebouwd hebben."

Tijdens de onderhandelingen met Kissinger had Egypte geëist dat Israël ich zou terugtrekken van de passen in de Sinaï en van de olievelden van Aboe Rodeis teneinde de veiligheid an de scheepvaart in het Suez-kanaal e verzekeren. Maar Sadat zei nu, dat gypte in staat was het kanaal te eropenen zonder Israëlische terugrekking. Ieder actie tegen een enkel punt van het kanaal zal op passende wijze vervolgen worden en op plaatsen waar de vergelding het hardst ankomt, aldus de Egyptische president.

Ten aanzien van het mandaat van V.N.-troepenmacht zei Sadat, dat sraël verwacht had, dat hij emotioneel zou reageren na het mislukken van Kissingers bemiddeling en een inde zou maken aan de vredestaak an de V.N.-troepenmacht. „Maar ik geef de voorkeur aan rede. Maar ik ta slechts een verlenging van drie maanden toe, in plaats van zes. Dit omdat ik de wereld niet voor een plotselinge crisis wil stellen en ook omdat ik de wereld wil laten weten, dat er tijdsgrenzen zijn en grenzen aan geduld."

Actieprogram

In zijn rede van 55 minuten, die door radio en televisie werd uitgezonden, zette Sadat het Egyptische standpunt uiteen bij de onderhandelingen met Kissinger en schetste hij het toekomstige actieprogram van Egypte na het falen van de vredespogingen van de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken.

Sadat zei, dat Egypte reeds de bijeenroeping van de Geneefse conferentie had geëist. „Wij hebben alle betrokken mogendheden verzocht deelgenoten te zijn van een oplossing. Onze eis op de Geneefse conferentie zal zijn, dat Israël zich terugtrekt op de grenzen van 5 juni 1967 en de rechten van het Palestijnse volk waarborgt."

De Egyptische president zei voorts, dat hij het uiterste heeft gedaan en zal doen om de betrekkingen met de Sovjet-Unie in hun juiste kader te plaatsen. Sadat sprak de hoop uit, dat een dergelijk streven wederkerig zou zijn.

De Egyptische president acht coördinatie van de Arabische strategie — vooral die tussen Egypte, Syrië en de Palestijnse bevrijdingsorganisatie — een noodzakelijkheid in dit stadium.

Sadat zei, dat hij de leiding van de PLO had voorgesteld zich op de Geneefse conferentie te laten vertegenwoordigen door de Arabische liga.

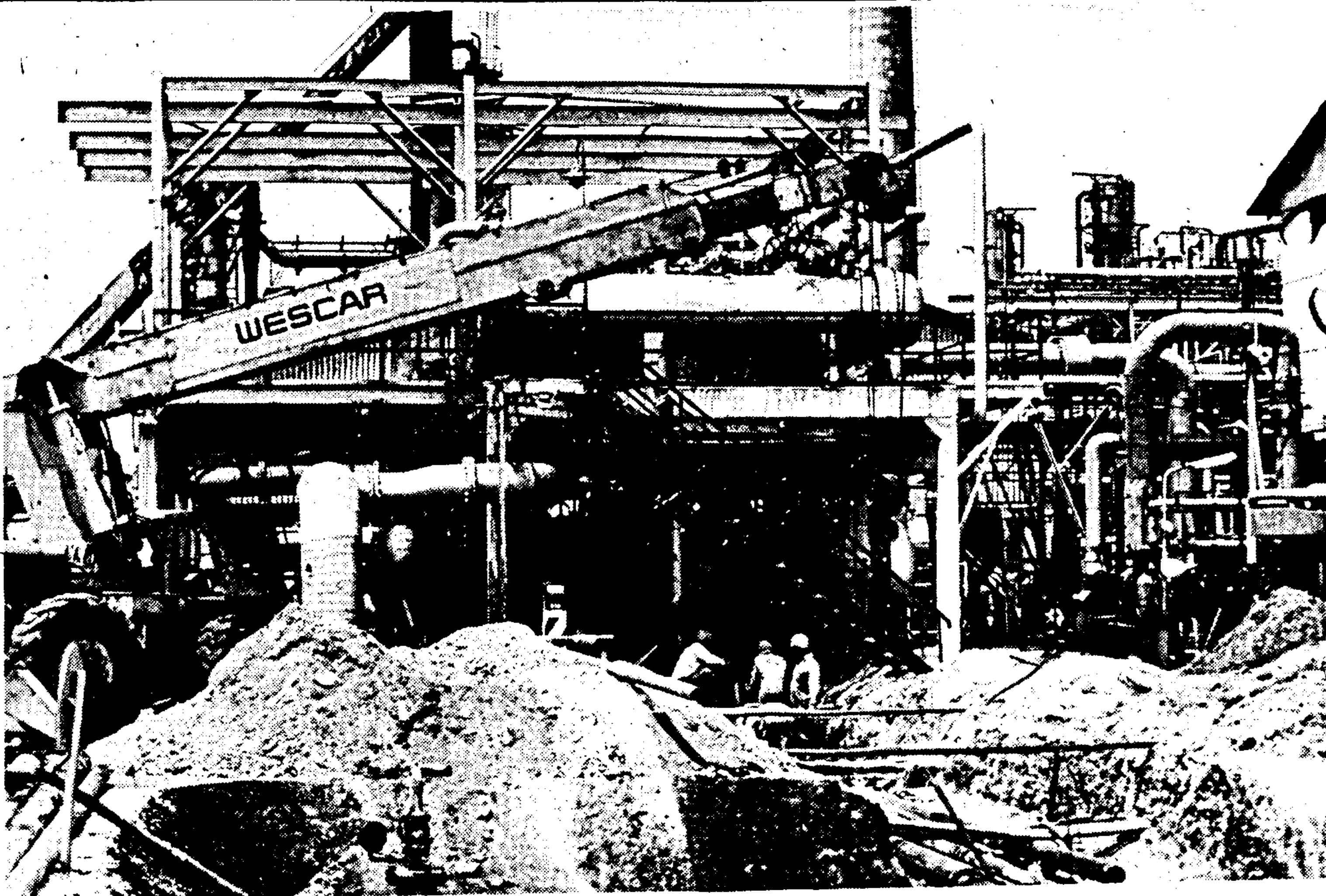
Sadat acht vervroeging van de in juni voorgenomen Arabische topconferentie niet gewenst. Sadat spoorde de Arabieren aan, de in de derde wereld, West-Europa en in de V.S. gewonnen posities te verstevigen en niet aan Israël over te laten.

De schuld aan het mislukken van de missie-Kissinger laf de Egyptische president aan de Israëlische regering en aan "zekere kringen" in Israël, die tijd willen winnen, tot de Amerikaanse leiding weer in een "verkiezingsstrijd" gewikkeld zou zijn.

Volgens Sadat was het Kissinger vóór het begin van zijn laatste reis door het Midden-Oosten duidelijk geweest, dat Egypte niet zou kunnen instemmen met het opheffen van de oorlogstoestand en ook niet zou instemmen, zolang twee derden van de Sinaï nog door Israël bezet bleven.

Israël heeft intussen met grote voorzichtigheid gereageerd op de jongste rede van president Sadat. In politieke kringen in Jeruzalem verwelkomde men de aankondiging van de Egyptische president dat het Suezkanaal op 5 juni weer opengaat, ondanks zijn voorbehoud dat Israëlische schepen er geen gebruik van mogen maken.

Men beschouwde Sadats toespraak als "gematigd" en was blij met het feit dat Egypte kennelijk niet de deur heeft gesloten. Teleurgesteld was men over het Egyptische besluit het mandaat van de V.N.-troepen in de Sinaï slechts met drie maanden te verlengen om daardoor druk op Israël uit te oefenen. Dit betekent volgens de Israëliers een schending van het troepenscheidingsakkoord waarin een verlenging met telkens een half jaar was overeengekomen.



WILLEMSTAD — In de afgelopen periode hebben de vier units van Shell Curaçao nv voor hoogwaardige smeerolie op Bleinheim een degelijke revisie-beurt gehad, waarbij alle aandacht werd besteed aan de mogelijkheden om tot een kostenbesparing te komen, zodat men efficienter kan gaan stoken. Volgens plan moet vandaag — donderdag — hun revisiebeurt achter de rug zijn. Uit een uitgebreid bericht in het Shell-orgaan Nos Isla blijkt, dat het stoken in dit onderdeel van de Shell-raffinaderij een dure aangelegenheid is geworden, maar dat ook de operatiekosten ongunstig worden beïnvloed door een flinke stijging van de prijzen van de hulpstoffen. Furfural dat bv. wordt gebruikt is in twee jaar tijd van een gemiddelde prijs van achthonderd gulden per ton gestegen tot een hoogte, welke varieert van vier- tot zevenduizend gulden, naar gelang de plaats, waar men het product moet betrekken. Bij deze revisie zijn gemiddeld tweehonderd mensen betrokken geweest van het eigen personeel en van een tiental aannemersbedrijven. Volgens de raming belopen de kosten van deze opknapbeurt zo'n negenhonderdduizend gulden. Gedurende de shutdowns hebben dertig operators van deze units een opfrisbeurt gehad op de Shell-bedrijfsschool. Volgens plan had de revisie in juni moeten gebeuren, maar hij werd vervroegd omdat men in maart en april een daling van de vraag naar hoogwaardige smeerolie verwachtte. Bij de foto: een beeld van het revisiewerk, waarbij onder meer de fornuizen aan een grondige schoonmaakbeurt werden onderworpen.

Barzani vlucht met getrouwen naar Iran

Droom van Koerdisten na 40 jaar opgegeven

TEHERAN. — De Koerdische rebellenleider Moellah Moestafi Barzani, zijn twee zoons Idris en Massoed en een groep volgelingen zijn vanuit Irak Iran binnengekomen, zo heeft een woordvoerder van de Koerden in Teheran meegedeeld.

De regering van Iran heeft de 140.000 uit Irak gevluchte Koerden die al in Iran zijn, tot 1 april de tijd gegeven om te besluiten of zij naar Irak terug zullen keren of in Iran willen blijven. Volgens de laatste berichten hebben circa 20.000 Koerden Iran verlaten om zich weer in Irak te vestigen. De regering van Irak liet zondagavond weten dat de amnestie die zij de opstandige Koerden heeft verleend, vandaag 1 april afloopt en dat de Iraakse strijdkrachten dan zullen oprukken om „de rebellen te verpletteren."

Koerdistan

Barzani begon zijn loopbaan als guerrillastrijder in 1931. Met steun van de Russen richtten hij en nog andere Koerden in de jaren 1945 en 1946 een onafhankelijke republiek op in het gebied van de Koerdische stad Mahabad die in Perzië ligt. Toen deze republiek ophield te bestaan, vluchtte Barzani met honderden aanhangers naar Moskou waar hij 12 jaar leefde. Door dit lange verblijf in de Sovjet-Unie kreeg hij de bijnaam "rode Moellah". Barzani heeft echter altijd ontkend dat hij een communist is. Hij aanvaardde de steun van iedereen en elk land bij zijn pogingen om een onafhankelijk Koerdistan te stichten.

In 1961, twee jaar na zijn terugkeer uit de Sovjet-Unie, begon hij de guerrilla-oorlog tegen de regering van Irak. Het moderne leger van Irak heeft tot voor kort nooit de Koerden uit hun bolwerken in de bergen kunnen verdrijven. Maar de guerrillastrijders waren in de heuvels aan de voet van de bergen en in het laagland geen partij voor de Iraakse strijdkrachten. Nu schijnt de impase toch doorbroken te zijn. De bevoorradingswegen uit Iran zullen binnenkort niet meer te gebruiken zijn en Barzani die al gezegd heeft dat „alles nu voorbij is" — is naar Iran gevlucht. De Iraakse strijdkrachten blijken nu eindelijk aan de winnende hand te zijn.

Proletariër en anarchist

CARACAS. — Als een proletariër en anarchist à la Che Guevara, omschreef een Venezolaanse auteur in een Carakeins dagblad de veroordeling van Christus, daarbij uitgaande van de uitspraak van het Sanhedrin als een historisch gebeuren. De auteur die als Elio Mujica tekent, verdeelde de Joodse gemeenschap van die tijd in vier politieke groeperingen: Sadduceeën, de vertegenwoordigers van de landeigenaren-aristocratie, de Farizeeën, de bourgeois-organisatie van de handel en industrie, de Zeloten, de aanhangers van de gewapende strijd tegen de Romeinse overheersing met een linkse vleugel, welke bekend stond als de Sikkeldragers, omdat zij onder hun tuniek steeds een sikkel bij zich hadden en tenslotte de groep Esseners, geleid door Jezus. Volgens de Venezolaanse auteur vormden de Esseners een meerklassige partij, welke geweldloos de macht van Rome wilde aanpakken. Deze groepering was goed gezien bij het volk als een geschikt alternatief tegenover de wanhopige toestand, waarin het land zich bevond. Onder deze omstandigheden, aldus de schrijver, werd Jezus beschuldigd van subversie tegenover het Sanhedrin, dat onder controle stond van de Sadduceeën en de priesterklasse, welke hem ter dood veroordeelde, met inbegrip van de voorgeleiding voor de Romeinse autoriteiten. Een Joodse aristocratie, welke gehaat werd door het volk omdat men samenspant met de Romeinse bezetters; deze groepering kon het niet toestaan dat de zoon van een timmerman, de Jezus van de eerste christenen opstond om een doctrine te preken, welke wellswaar niet precies politiek was, maar welke voor die tijd toch politieke implicaties met zich meebracht.

WILLEMSTAD — Heel toevallig heeft mevr. Margot Levin, gehuwd met rabbi Martin Levin die al enige jaren op Curacao woont waar Margot o.m. het Engelse nieuws voorleest voor Tele-Curacao haar neef Neil Sarfati ontmoet die deel uitmaakt van de Apollo-groep en die zij in elf jaar niet had gezien.

Het echtpaar Levin zag de naam van Neil Sarfati in het programmaboekje van de Apollo-groep en kwam op het idee dat dit best de neef van Margot Levin zou kunnen zijn. Men ging aan boord van het jacht en bij de ontmoeting met Neil Sarfati bleek inderdaad dat neef en nicht elkaar na elf jaar weer toevallig op Curacao tegenkwamen na jaren over de gehele wereld te hebben rondgereisd. Op de foto v.l.n.r. Neil Sarfati, Maureen Sarfati (choreografe), Margot Levin en Martin Levin.



Israel wil V.S. pad Geneve laten effenen

VN taak in M Oosten onontbeerlijk geacht

JERUZALEM. Premier Yitzhak Rabin van Israël heeft op een kabinetszitting in Jeruzalem de vier punten opgesomd die de politiek van zijn regering bepalen in verband met het streven naar een regeling van het conflict met de Arabische landen.

Die vier punten zijn:

1. Israël blijft bereid al het mogelijke te doen om tot vrede met zijn buurlanden te komen. Het kan hier gaan om een vrede in fasen na een tussentijds akkoord met Egypte, maar ook om een bijeenroeping van de Geneefse vredesconferentie.
2. Om tot vrede in het Midden-Oosten te komen acht Israël het noodzakelijk dat de V.S. hun missie van goede diensten voortzetten. Deze voortzetting is van vitaal belang om tot een tijdelijke overeenkomst met Egypte te komen en om de weg te effenen voor hervatting van de Geneefse conferentie.
3. Israël is van mening dat de vredesmacht van de V.N. haar taak die een integrerend bestanddeel vormt van het troepenscheidingsakkoord, moet blijven vervullen overeenkomstig de bepalingen van dit akkoord. Als het mandaat van deze vredesmacht niet verlengd mocht worden of als er een wijziging zou worden aangebracht in de voorwaarden voor de aanwezigheid van deze vredesmacht, dan zal dit door Israël als een negatieve factor worden opgevat.
4. Israël zal de bestands- en troepenscheidingsakkoorden blijven naleven, maar dan alleen als de tegenpartij dit ook doet.

Spoorwegongeluk in midden-Zweden

STOCKHOLM. — Dertien mensen hebben maandag de dood gevonden en 39 andere werden gewond bij de ontsporing van een trein ongeveer 200 km ten zuidwesten van de Zweedse hoofdstad Stockholm. Het ongeluk gebeurde in de buurt van Vallstorp, in het midden van Zweden. Tenminste vijf rijtuigen van de sneltrein zijn uit de rails gelopen. Enkele rijtuigen lagen een twintigtal meter verwijderd van de spoorbaan. Volgens de politie is de verongelukte sneltrein Stockholm Malmoe geramd door een auto even buiten de stad Mjoelby. Alle seinen werkten. De auto reed te snel en beukte in op de trein vlak na de eerste rijtuig, aldus een woordvoerder van de Zweedse staatsspoorwegen. De sneltrein vervoerde ongeveer 300 mensen. Het reddingswerk werd bemoeilijkt door een sneeuwstorm en door ijsvorming.

Kerk van toekomst zal bescheiden zijn

ROME. — De kerk van de toekomst zal op heel veel gebieden bescheidener zijn dan nu. Zij zal van het geloof getuigen zonder volzinnen, zij zal niet oordelen of beslissen op gebieden, waarop zij niet competent is. Aldus kardinaal Koenig, voorzitter van het secretariaat van de niet-gelovigen, in een toespraak tot de „kring van Rome". De kardinaal hield zijn toespraak op 12 december 1974, maar nu pas heeft de Franse editie van de Osservatore Romano er melding van gemaakt.

De rede van kardinaal Koenig had als titel: „De kerk van de toekomst, de kerk in 2000". De kardinaal bracht naar voren, dat de kerk in de toekomst er niet een zal zijn van indrukwekkende organisaties. Zij zal gedragen worden door kleine gemeenschappen, die zich inzetten voor een voortdurende hernieuwing.

„De kerk van morgen zal beter dan wij vandaag, het wezenlijke van het bijkomstige kunnen onderscheiden. Deze kerk zal dan ook in moeilijkheden komen met de machten van de wereld, maar zij zal zich niet gemakkelijk de mond laten snoeren met geld en onderscheidingen en zij zal zich ook niet meer verlagen tot het niveau van de politieke systemen," aldus kardinaal Koenig. De kardinaal ziet voor de toekomst een godsdienst van vrijheid, die geen beperkingen oplegt aan de vrije ruimte en eigen bijzonderheden van iedere mens.

Meer geld voor opvang rijksgenoten

DEN HAAG — Voor de opvang en begeleiding van rijksgenoten zal de regering extra middelen aan de grotere gemeenten verstrekken.

Tijdens zijn wekelijkse persconferentie deelde premier Den Uyl vrijdag mee dat het kabinet de bijdragen voor Rotterdam en Den Haag al heeft vastgesteld, terwijl met Amsterdam het overleg nog gaande is. Rotterdam ontvangt voor de rest van 1975 ca. 8 miljoen gulden, Den Haag 3 à 4 miljoen (Ned. crt.) De gelden zijn bedoeld als steun voor de activiteit in de grote gemeenten onder de auspicien van het onlangs opgerichte landelijke bureau voor opvang en begeleiding van rijksgenoten.

Kissinger bezorgd over toestand Portugal

WASHINGTON — Henry Kissinger, de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, heeft er woensdag op een persconferentie zijn ongerustheid over uitgesproken, dat er in Portugal een linksere regering aan het bewind is gekomen. Dit werpt vragen op, aldus de minister, over Amerika's houding tegenover Portugal en jegens de NAVO, waarvan Portugal lid is.

Amerika zal de positie van Portugal in de NAVO bespreken met zijn bondgenoten, maar is niet van plan "het initiatief te nemen bij het verbreken van onze vriendschappelijke betrekkingen met Portugal".

Door de ontwikkeling in Porugal bestaat het gevaar, dat met democratische proces daar een schijnvertoning wordt, aldus Kissinger.

In Oeganda doodstraf op economische delicten

KAMPALA — Alle Oegandezen die veroordeeld worden wegens economische misdrijven, zoals corruptie, smokkel en deviezendiefstal, zullen worden doodgeschoten.

President Amin heeft daartoe een decreet getekend. Hij zei dat het besluit van toepassing zal zijn op „eenieder, van hoog tot laag".

De berechting zal geschieden door een tribunaal onder leiding van officieren.

Er zijn al berichten dat sommige zakenlieden, vooral degenen die bedrijven overnamen van uitgewezen Aziaten, hun zaken zullen sluiten uit vrees voor de nieuwe maatregel.

VS zinspelen weer op geweld bij olieboycot

Schlesinger scherper dan collega Kissinger

WASHINGTON. — De Amerikaanse minister van Defensie, James Schlesinger, heeft maandag in een vraaggesprek voor de televisie gezegd dat de V.S. wel eens veel scherper zullen reageren dan de vorige keer, wanneer er weer een Arabische olieboycot komt. Dat zal echter afhangen van de vraag, hoe de nieuwe strategie van de V.S. zal worden, die nu wordt herzien, zei hij.

In januari zei minister Kissinger voor het eerst dat hij de mogelijkheid van Amerikaanse militaire interventie in de olievelden niet uitsloot. Dat lokte een stroom van reacties uit over de hele wereld. Schlesingers commentaar was maandag echter nog sterker.

Kissinger had het gebruik van geweld beperkt met de opmerking: „Het is iets anders, gebruik hiervan te maken in een geschil over de prijs dan wanneer de industriële wereld werkelijk wordt gewurgd."

Over Vietnam zei Schlesinger te verwachten dat er in de komende twee maanden een grote actie tegen Saigon zal worden ondernomen. „Het duurt enige tijd voordat de Zuidvietnamese regering de toestand kan stabiliseren, we moeten dus nog verdere terugtrekking verwachten. De balans was al nadelig voor Zuid-Vietnam geworden vóór de jongste aanvallen begonnen en is nu nog verder doorgeslagen door het praktisch uitschakelen van ten minste vier van zijn 13 divisies. Als de militaire toestand kan worden gestabiliseerd is er geen reden tot wanhoop." Maar het is zeer waarschijnlijk dat Hanoi snel tegen Saigon zal oprukken voordat dit gebeurt, zei hij.

Grote treinramp in Mozambique

LOURENCO MARQUES. — Ongeveer vijftig mensen zijn om het leven gekomen en meer dan honderd gewond toen een volle trein met vakantiegangers in botsing kwam met een goederentrein ten noordwesten van Lourenço Marques, zo is van de zijde van een ziekenhuis in de Mozambikaanse hoofdstad vernomen. Benzinetanks vlogen na de botsing in brand. Het ongeluk gebeurde vrijdag ongeveer 140 km van Lourenço Marques. De gewonden werden met helicopter vliegtuigen naar het genoemde ziekenhuis gebracht en ook met personenauto's. Alle doden en gewonden zijn Mozambikanen.

Federatie in Indochina?

BANGKOK. — De communisten in Indochina zouden van plan zijn een federatie te vormen bestaande uit Vietnam, Cambodja en Laos, Alsmede een protectoraat in het gedeelte van noordoostelijk Thailand. Dit kan worden afgeleid uit een document, dat in het Engelstalige blad Bangkok Post is gepubliceerd. De man die het document, aan het blad ter hand heeft gesteld, zegt dat hij het in Laos heeft ontvangen van iemand die uit het Noordvietnamese leger gedeserteerd zou zijn. De echtheid van het stuk is echter nog niet vastgesteld. Het document bevat een samenvatting van een politieke instructie voor hoge officieren van het Noordvietnamese leger langs de Ho Tsji Minh-route. Daarin wordt gezegd dat er volgend jaar een slotoffensief zal plaatsvinden om Vietnam te herenigen en dat de regering-Lon Nol in Cambodja tegen het eind van dit jaar verslagen zal zijn. De „democratische krachten" in Laos zullen daar spoedig een socialistisch-georiënteerde regering kunnen vestigen, aldus het document, dat verder zegt dat „de bevrijdingslegers van Laos, Cambodja en Vietnam het eens zijn over het voornemen van deze drie naties een federatie te vormen. Volgens het stuk moet in het noordoosten van Thailand een bevrijd gebied van 50 tot 100 km langs de Mekong worden gevormd, vooral in de buurt van Vientiane.

RIAD. — De Saoedische minister van Buitenlandse Zaken, prins Saoed Al Feisal, heeft maandag in opdracht van koning Chaled verklaard dat de politiek van zijn land dezelfde zal zijn als die van koning Feisal. Saoed-Arabië zal al het mogelijke doen om de samenwerking van de islam te versterken. Via de radio liet de koning verklaren dat Saoedi-Arabië zal blijven strijden voor bevrijding van Jeruzalem „uit de klauwen van het zionisme", voor bevrijding van de in 1967 bezette Arabische gebieden en voor de rechten van de Palestijnen.

GEORGETOWN — De regering van Guyana heeft nieuwe en harde maatregelen aangekondigd om de zwart-handel de kop in te drukken. Daartoe is een soort wet bij het parlement ingediend, waarbij de vergunning van handelaren kan ingetrokken worden wanneer zij aan zwart handel medewerking verlenen. De wet heeft betrekking op de groothandel, maar ook op de houders van marktvergunningen en treft de houders der vergunning wanneer zij zelf of hun employees zich strafbaar maken aan de strafbaar gestelde handelingen.